

**PROMO** Husqvarna

Scie mécanique  
SÉRIE PROFESSIONNELLE XP

REMISE  
POSTALE  
DE **75\$\***

\* Voir les  
détails chez

418-852-2922

VENTE ET  
SERVICE

SERVICE DE  
LIVRAISON

Tech  
Mini-  
Mécanique  
St-Pascale

Paul Lévesque, prop.

196, chemin Haut de la Rivière  
Saint-Pascale • 418 852-2922

[www.techminimecanique.com](http://www.techminimecanique.com)

**Complètement  
réinventée,  
prête pour  
l'essai routier.**



Camry SE 2018  
À partir de  
**365\$/mois\***  
en location 64 mois  
**0\$ d'acompte**

aeroplan

OBTENEZ 5 000 MILLES AÉROPLAN<sup>SM</sup>  
À L'ACHAT D'UNE TOYOTA

TOYOTA

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 2017

LE DÉCOMPTE  
DE FIN D'ANNÉE

TOYOTA  
SERVICES FINANCIERS

PEA protection extra-attentive

STAR SYSTÈME DE SÉCURITÉ

TOYOTA  
LOCATION  
AVANTAGE



TOYOTA

\*Informations auprès de votre représentant

**RIVIÈRE DU  
LOUP**

159 A, Fraser, Rivière-du-Loup  
418 862-3222  
[www.cotesudtoyota.com](http://www.cotesudtoyota.com)

**RONA** Vous voulez. Vous pouvez.

DIKO SURFACES

ATM MILES

CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
Licence RBQ : #1185-5277-70

1005, rue Lévesque, SAINT-PASCAL  
Tél.: 418 492-2347 - Téléc.: 418 492-9603  
[www.camilledumais.com](http://www.camilledumais.com)

Le **Placoteux** LE MERCREDI 15 NOVEMBRE 2017

L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

VOLUME 40, ÉDITION 46 52 PAGES



P.2 Perles rares recherchées



**Jacques Boucher à la  
cathédrale Notre-Dame**

P.20

Pour un temps limité...  
**NOUS PAYONS LES TAXES**  
sur tous les produits **PFAFF**

**SINGER® - PFAFF**  
DÉTAILLANT AUTORISÉ

**LA POCATIÈRE**

Marc Pelletier, prop.  
502 B, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière  
**418 856-3712**

**CONSTRUCTION**  
LUC MOREAU

RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | AGRICOLE  
Licence RBQ #5698-6086

Luc Moreau, propriétaire  
1208, rue Xavier, Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0  
418 492-6728 • 418 714-4668  
lucmoreauconstruction@gmail.com

**DEGIRO**

**MONTMAGNY**

[www.degiro.com](http://www.degiro.com)

**OUVERT LE SAMEDI**

## Savoir concilier passion, travail et famille

Pompier à temps partiel depuis 2004 à L'Islet, Rémy Chenard vit une réalité avec laquelle ses confrères d'autres brigades régionales en sécurité incendie du Québec doivent souvent jongler : savoir concilier cette passion avec le travail et la famille. Loin de le décourager, cette réalité l'a simplement poussé à être mieux organisé et à atteindre un bel équilibre dans son quotidien.

Opérateur spécialisé chez Umamo Médical à L'Islet, Rémy Chenard est également père de famille, mari et pompier à temps partiel. D'aussi loin qu'il se rappelle, le métier de pompier l'a toujours fasciné. Lorsqu'il était enfant, il écoutait son oncle, alors pompier à Saint-Pacôme, « raconter ce qu'il pouvait raconter » au jeune garçon qu'il était, lorsqu'il revenait de ses interventions. « J'avais les yeux pétillants. J'étais déjà passionné », se rappelle-t-il.

C'est lorsqu'il s'est installé à L'Islet au début des années 2000 et qu'il a vu des pompiers intervenir qu'il s'est dit qu'il était temps pour lui de rejoindre la brigade. « J'ai commencé par la formation de base, Pompier 1, qui représente 380 h. Ça m'a pris trois ans. Tu comprends vite que tu dois être motivé et responsable, car tu suis ta formation par les soirs et les fins de semaine et il y a aussi beaucoup d'autoapprentissage », confie-t-il.

Mais comme il a eu la piqure, Rémy n'a pas hésité à poursuivre ses apprentissages pour se spécialiser davantage, de telle sorte qu'aujourd'hui il cumule près de 1000 h de formation, dont celle d'officier, qui lui a permis de graduer lieutenant en 2010.

### Conciliation travail-famille

S'il est en mesure de vivre cette passion chaque fois qu'une alarme est lancée, c'est parce qu'il a trouvé la façon de concilier son travail et sa vie familiale avec son métier de

pompier. Cette stabilité, il la juge essentielle pour un pompier à temps partiel.

Père d'un jeune garçon de neuf ans, Rémy ne peut pas toujours compter sur sa femme pour rester avec lui à la maison quand une alarme retentit. « Ma conjointe travaille dans un supermarché à Montmagny, donc elle a des horaires variables d'une semaine à l'autre. Si elle n'est pas à la maison et que je suis appelé à intervenir, je dois trouver quelqu'un pour le garder rapidement. C'est ça le plus difficile, mais ce n'est pas insurmontable non plus », précise-t-il.

Sur le plan professionnel, il se dit choyé puisqu'il bénéficie d'une grande flexibilité de son employeur lorsqu'il doit interrompre son quart de travail pour répondre à un appel d'urgence. « Mon superviseur me laisse aller et on s'entend pour que je puisse reprendre mes heures au courant de la semaine. J'ai une belle flexibilité », d'ajouter celui qui travaille pour la même entreprise depuis 17 ans.

### Les bonnes raisons

Malgré le recrutement difficile dans le domaine des pompiers à temps partiel, Rémy Chenard encourage tous ceux qui désirent porter assistance à autrui à devenir pompier. « Il faut le faire pour les bonnes raisons. Autrement, vous allez abandonner », déclarait-il.

C'est pourquoi il incite les mordus à persévérer, même quand l'équilibre entre la pas-



Rémy Chenard et son fils Ely. Photo : Maxime Paradis.

sion, le travail et la famille est parfois difficile à trouver. « Les pompiers sont une grande famille tricotée serrée. On vit des choses que d'autres ne vivront jamais, ou qu'ils ne pourront jamais comprendre. Par moment, c'est plus difficile, mais c'est un coup à donner, un coup extrêmement valorisant. »

## Autre temps, autres mœurs

Le recrutement de pompiers est de plus en plus difficile au Québec et les services de sécurité incendie de la région n'y font pas exception. Métier plus contraignant, valeurs différentes chez la nouvelle génération, plusieurs raisons peuvent expliquer ce recrutement difficile. Parmi elles, certaines font l'unanimité auprès des services de sécurité incendie du Kamouraska.

Loin de prôner un retour au passé, tous les directeurs en service de sécurité incendie du Kamouraska s'entendent pour le dire, les exigences ont changé ces dernières années dans le domaine. « Quand j'ai commencé dans le métier, il y a 27 ans, on répondait à 35 appels par année pour trois municipalités. Aujourd'hui, c'est 120 appels pour quatre. Les accidents de véhicules et les systèmes d'alarme représentent entre 65 % et 70 % de nos sorties. On n'avait pas ça avant », de mentionner à titre d'exemple Stéphane Dubé, directeur du Service intermunicipal de sécurité incendie de La Pocatière.

Éric Lévesque, directeur du Service intermunicipal de sécurité incendie de Saint-Pascal, parle des schémas de couverture de risques qui ont tout changé, selon lui. « Mais ils ont également apporté un niveau de compétences intéressant dans nos casernes », croit-il. Néanmoins, il reconnaît qu'il peut-être difficile de répondre à certaines exigences par moment. « Avoir un nombre X de pompiers dans un temps Y, c'est ça qui est difficile à répondre dans des petits milieux comme les nôtres où il n'y a pas beaucoup de monde », ajoute-t-il.

Le changement de mentalités chez la jeune génération n'est pas étranger non plus aux difficultés de recrutements rencontrées par les services de sécurité incendie du Kamouraska. « Les formations pour être pompier, c'est la fin de semaine. Les jeunes ont beaucoup de loisirs aujourd'hui, donc ça les intéresse moins », de déclarer Christian Gagnon, directeur de la Régie intermunicipale en protection incendie de Kamouraska Ouest.

Du côté du Service de sécurité incendie KamEst, le directeur Robin Laplante parle de la vie familiale qui peut-être un frein au maintien de pompiers au sein de sa brigade. Toutefois, il affirme s'y être adapté. « Les pompiers dans le début de la vingtaine vont souvent donner un bon cinq ou six ans, jusqu'à ce que les enfants arrivent. À partir de là, on les interpelle un peu moins », confie-t-il.

Avoir un employeur permissif est également un prérequis important chez les pompiers à temps partiel, d'indiquer le coordonnateur en sécurité incendie à la MRC de Kamouraska, M. Christian Chenard Guay. « Il y a une loi qui oblige les employeurs à libérer les pompiers lorsqu'ils ont un appel, mais ça nécessite de la compréhension de leur part quand même, car ils ont des entreprises à opérer. »

C'est ce qui fait dire à Éric Lévesque que la viabilité des services de sécurité incendie régionaux dépend en majeure partie de ces employeurs. « Sans leur collaboration, ça serait impossible de maintenir des brigades dans nos municipalités. » (M.P)

## Des solutions aux problèmes de recrutement

Le recrutement de pompiers est de plus en plus difficile au Québec et les services de sécurité incendie de la région n'y font pas exception. Si la situation n'est pas encore alarmante pour certains d'entre eux, tous ont leur petite idée sur les solutions à apporter dans le futur pour faciliter cette tâche.

MAXIME PARADIS

Directeur du Service intermunicipal de sécurité incendie de La Pocatière, Stéphane Dubé refuse d'être alarmiste, même s'il constate qu'il est de plus en plus difficile de recruter aujourd'hui. « On n'a plus 10 c.v. en attente comme à l'époque. J'ai deux postes à pourvoir et je n'ai aucun candidat actuellement. Je vais devoir encore aller en affichage », indiquait-il.

Même son de cloche du côté du Service intermunicipal de sécurité incendie de Saint-Pascal, où le directeur Éric Lévesque avoue que c'est « de plus en plus difficile. »

Du côté du Service de sécurité incendie KamEst, le directeur Robin Laplante arrive encore à pourvoir ses postes, mais « ce n'est pas le Klondike non plus », déclarait-il.

À la Régie intermunicipale en protection incendie du Kamouraska Ouest, on continue de bien pallier au besoin, mais on appréhende tout de même l'avenir. « Ma brigade vieillit, dans quatre ou cinq ans, ça sera peut-être plus difficile », d'indiquer Christian Gagnon.

### Solutions

Pour remédier à cette problématique, Stéphane Dubé parle d'offrir des avantages fiscaux, comme ne pas imposer le salaire de pompiers, étant donné qu'ils rendent un service à la population. Selon lui, cette solution circulerait dans le milieu des pompiers au Québec depuis quelque temps.

Au Service de sécurité incendie KamEst, Robin Laplante, lui, travaille avec une application qui permet aux pompiers de signaler s'ils se présenteront ou non à l'intervention. « Ceux qui ne sont pas en mesure de répondre au premier appel, parce que le conjoint ou la conjointe sont absents, peuvent donc attendre le deuxième appel et faire venir quelqu'un pour garder les enfants entre temps, par exemple. Ça offre de la flexibilité. »

Pour Éric Lévesque, plus de postes à temps plein rendraient peut-être la profession plus alléchante en région. « Mais toujours est-il que les municipalités doivent avoir la capacité de payer », concluait-il.



Courtoisie : MRC Kamouraska

# Scaphandrier à 19 ans

Un jeune homme de Mont-Carmel âgé de 19 ans, Carl Paré, terminera prochainement sa formation de scaphandrier dans une école spécialisée de l'Ontario. En plus d'être le plus jeune de sa cohorte, il s'ajoute à plusieurs autres francophones à avoir suivi ce cours en anglais à graduer de cette école.

MAXIME PARADIS

Il y a ceux qui aiment être au bord de l'eau, ceux qui aiment être sur l'eau et ceux qui aiment être dans l'eau. Carl Paré appartient à la dernière catégorie. « J'étais jeune et j'adorais l'eau. C'est pourquoi le métier de scaphandrier m'a toujours attiré », racontait-il.

Déterminé à en faire sa profession, Carl Paré n'a pas chômé durant son adolescence, accumulant dès l'âge de 14 ans des formations en plongée sous-marine à gauche et à droite. Il n'a pas hésité à se rendre à Rivière-du-Loup, Québec, Thetford Mines et Les Escoumins pour suivre les cours nécessaires à son acceptation dans une école de scaphandriers. « Le seul préalable qu'il me manquait, c'était mon secondaire 5 », confiait-il.

## Formation en Ontario

Une fois son secondaire terminé, Carl a tenté d'entrer à l'Institut maritime du Québec à Rimouski pour y réaliser son rêve. Malheureusement, il n'a pu rejoindre le programme. « J'avais passé plusieurs étapes de sélections, mais à la toute fin, je n'ai pas été retenu », expliquait-il.

Loin de se laisser abattre, il s'est tourné

vers une école ontarienne, la Canadian Working Divers Institute, située à Chapleau, au nord-ouest de l'Ontario. Cette formation lui a non seulement permis de réaliser son rêve, mais également de parfaire son anglais, tout en étant le plus jeune de sa cohorte.

## La suite

Sa formation étant pratiquement terminée, Carl Paré doit encore terminer l'aspect théorique de son cours. Par la suite, il étudiera les opportunités de travail qui s'offriront à lui. Maintenant bilingue, il ne cache pas son intérêt pour l'international. « Il y aurait peut-être une opportunité à Singapour, en Asie, qui a été parlée par notre enseignant à l'école », mentionne-t-il.

Il veut aussi aller partager son expérience auprès des élèves du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, où il a complété son secondaire, lors d'une éventuelle journée carrière. « Ils m'ont invité et j'aimerais bien y aller, ne serait-ce que pour dire aux élèves qu'il est important de ne pas abandonner quand on a un rêve, même si ce n'est pas toujours facile », concluait-il.



Carl Paré a revêtu son habit de scaphandrier pour mieux affronter les eaux froides du lac Saint-Pierre à Mont-Carmel. Photo : Maxime Paradis.

## Le marché de Noël de La Pocatière prend de l'ampleur

La 3e présentation du Marché de Noël permettra de découvrir 54 exposants répartis sur les deux étages du Centre Bombardier. L'événement se tiendra les 24, 25 et 26 novembre.

MAURICE GAGNON



Les partenaires du marché de Noël de La Pocatière (photo Maurice Gagnon).

L'instigateur du projet, monsieur Gilles Denis, membre des Chevaliers de Colomb, met l'accent sur la diversité et la qualité des produits offerts aux visiteurs pour compléter leurs achats de Noël.

Le hall d'entrée sera consacré aux produits agroalimentaires. Ce secteur est représenté par l'acéricultrice Nathalie Lemieux. Elle invite les gens à faire découvrir à leurs familles et à leurs amis ce qui se fait dans le Kamouraska.

Marie-Josée Leblanc des Créations de Marie-Josée représente les artisans qui seront, eux, réunis dans la salle Desjardins. On y retrouvera des œuvres d'art, objets décoratifs, produits de santé, etc. Un marché de Noël est, dit-elle, un endroit pour mettre les artisans en valeur et leur permettre de se faire connaître.

Le lancement du salon a eu lieu vendredi dernier. Les profits réalisés par la location des tables seront versés à la Fondation André-Côté. Sa directrice générale, madame Maryse Pelletier, a mentionné l'importance de soutenir le don local.

Les maires de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, monsieur Rosaire Ouellet, et de La Pocatière, monsieur Sylvain Hudon, ont salué la tenue de l'événement.

Le marché de Noël ouvrira ses portes le vendredi 24 novembre, à compter de 17 h. Il se poursuivra jusqu'au dimanche entre 10 h et 17 h.

Plus de 800 personnes ont fréquenté le salon la 1re année. L'an dernier, il a accueilli mille personnes. L'objectif pour cette année est de 1 500 visiteurs, selon monsieur Denis.

## Le Cabouroc - Gym d'escalade dévoile sa nouvelle identité visuelle

L'équipe de bénévoles chargée de la mise en place du projet Cabouroc - Gym d'escalade travaille d'arrache-pied pour préparer l'ouverture du gym d'escalade dans l'église de Saint-Germain prévue en 2018. À cet effet, une étape importante est franchie aujourd'hui en dévoilant sa nouvelle identité visuelle.

Francis Beaupré et Noémie Cotton Caieven, deux graphistes de Rivière-du-Loup ont décidé s'impliquer pour la conception de l'image de marque. Il en résulte une identité visuelle d'une grande qualité, jeune, vivante,

dynamique, tout en étant sobre et distinctive.

## Identité visuelle

Avec une identité visuelle d'une telle qualité Cabouroc - Gym d'escalade sera en mesure de communiquer avec le grand public et sa clientèle pour de nombreuses années. Parvis Saint-Germain, OSBL chapeaute les trois projets qui prendront place dans l'église de Saint — Germain, le Cabouroc - Gym d'escalade, ETC Saint-Germain (Espace de Travail Collaboratif) et la salle communautaire.



**CABOUROC**  
GYM D'ESCALADE

# Une élection annulée dans Kamouraska en 1855

Le 7 mars 1855, le fonctionnaire d'élection de Rivière-Ouelle Joseph-Magloire Hudon est condamné à 24 heures de prison. On l'accuse de corruption et de fraude. C'est la catastrophe. L'élection dans le comté de Kamouraska est annulée. Que s'est-il donc passé?

YVES HÉBERT

Durant les années 1850, deux clans familiaux s'opposent pour toutes sortes de raisons dans le comté de Kamouraska : les Chapais de Saint-Denis-de-Kamouraska et les Letellier de Saint-Just à Rivière-Ouelle. Défait aux élections en décembre 1851, le notaire Luc Letellier de St-Just (1820-1881) accuse son rival Jean-Charles Chapais (1811-1885) d'avoir corrompu les citoyens en leur « donnant de grandes quantités de farine, pain et lard, boissons, liqueurs spiritueuses, et autres provisions ». C'est à cette époque justement où l'expression pots de vin prend tout son sens.

## Rivalité

En 1854, la rivalité entre les deux candidats prend des proportions inattendues. À Sainte-Anne-de-la-Pocatière des partisans de Chapais « armés de bâtons, de cailloux et de fusils » auraient maltraité et battu les partisans de Letellier et même jeté par la fenêtre d'un bureau de vote son représentant.

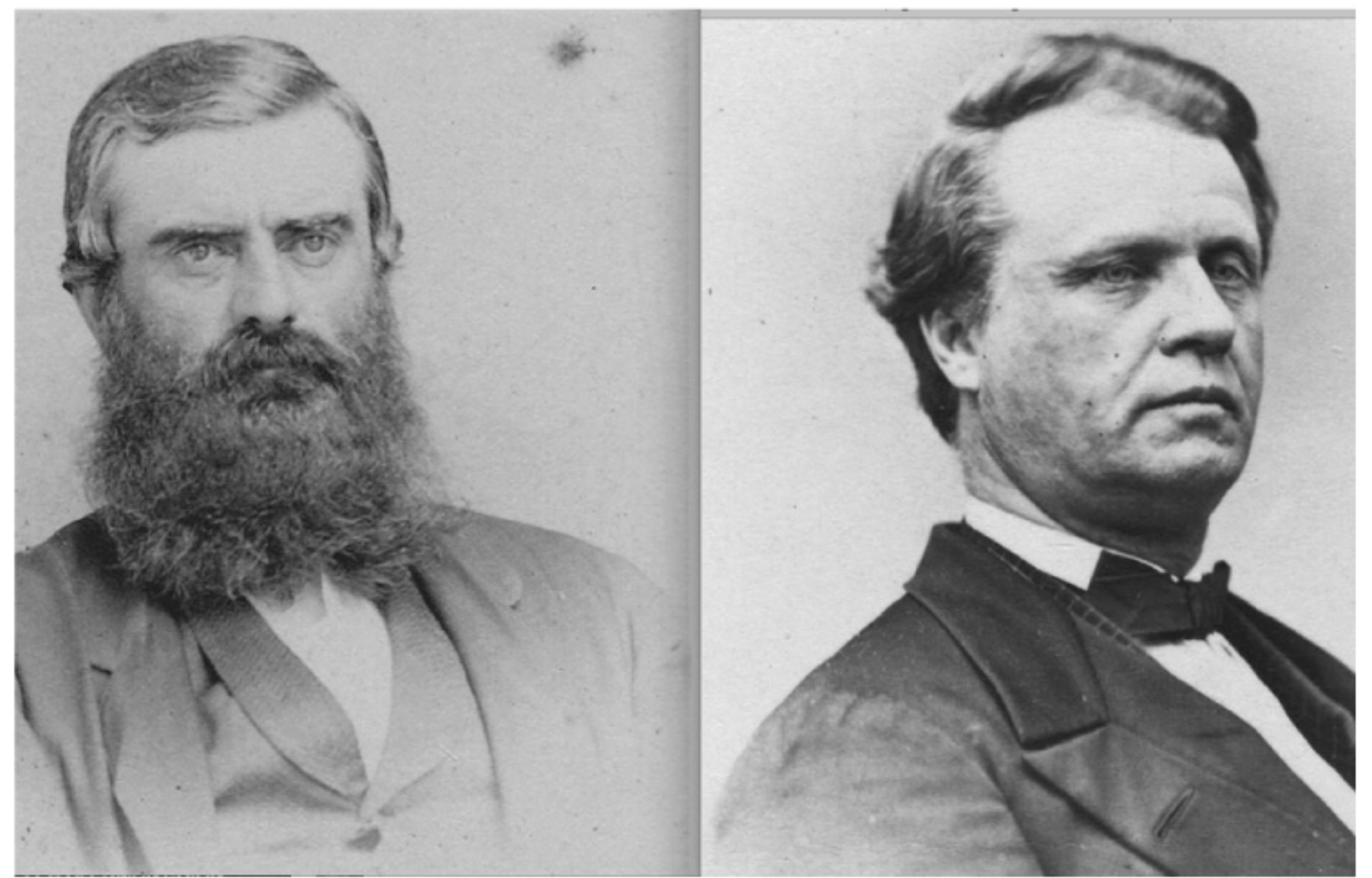
Au terme d'une enquête, l'Assemblée législative démontre que des représentants et des partisans de Letellier de St-Just sont à l'origine d'un complot visant à transformer

les listes électorales à Rivière-Ouelle. Joseph-Magloire Hudon est alors accusé d'avoir fait voter des habitants de Saint-Jean-Port-Joli et de Saint-Roch-des-Aulnaies au bureau de vote de Rivière-Ouelle.

L'enquête montre aussi que des actes de violence ont été perpétrés dans les bureaux de vote de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, de Saint-Denis et du canton Ixworth par les partisans de Chapais. En réaction aux manœuvres frauduleuses des partisans de Letellier à Rivière-Ouelle, les listes électorales de ces paroisses ont été considérablement modifiées avec des noms fictifs.

## Annulée

Le 29 novembre 1854, l'élection dans Kamouraska est annulée. On découvre que Chapais ne pouvait se présenter comme candidat puisqu'il était rémunéré par la Couronne comme maître de poste. Par ailleurs, la preuve n'a pas été faite que Chapais et Letellier ont été les instigateurs de la corruption et des violences perpétrées dans les bureaux de vote lors de cette élection.



Luc Letellier de St-Just, vers 1850 et Jean-Charles Chapais, photo Livernois, vers 1860. Archives de la Côte-du-Sud et du collège de Sainte-Anne.

## Placotages

### Exposition L'Islet-en-Art

La Corporation des arts et de la culture de l'Islet présente les 18 et 19 novembre prochain, de 10 heures à 16 heures, une autre belle exposition à la Salle des Habitants où trois artistes dans différentes disciplines nous invitent à découvrir leurs œuvres. Il s'agit de Berthier Guay, sculpteur et poète, Laura Dumont-Boyer, artiste peintre et de Martin Ernst, artiste multidisciplinaire en art visuel. Entrée gratuite.

### TCG Boutique

La TCG Boutique, des étudiants en Techniques de comptabilité et de gestion au Cégep de La Pocatière, est heureuse de vous convier à sa journée portes ouvertes qui aura lieu le mercredi 22 novembre 2017 de 10h à 16h50. Sur le thème de TCG Boutique Lumina, nous profiterons de cette journée pour vous faire découvrir notre boutique et nos produits. Venez participer à nos nombreuses activités et profitez de nos offres spéciales. Soyez nombreux, on vous attend à la TCG Boutique du Cégep de La Pocatière.

### CALACS

C'est dans une atmosphère chaleureuse et conviviale que le CALACS du KRTB vous invite à échanger sur différents thèmes, tels que l'affirmation de soi, les relations saines, l'estime de soi, comment reprendre du pouvoir, etc. Les cafés-rencontres s'adressent aux femmes de 14 ans et plus ayant vécu une agression à caractère sexuel. Par le biais des cafés-rencontres, vous pourrez briser l'isolement et partager votre vécu. Les services sont gratuits et confidentiels. Une politique de remboursement des frais de déplacement et de gardiennage sera disponible pour donner la chance à toutes les femmes de s'inscrire. 418-816-1232 ou [calacskrtb@yahoo.ca](mailto:calacskrtb@yahoo.ca)

### Collecte de sang

Mercredi 6 décembre 2017 de 13h30 à 20h00 au Centre communautaire Robert Côté. Objectif : 110 donneurs. En collaboration avec les Chevaliers de Colomb, le Club Lions, le Cercle des Fermières, l'Ambulance St-Jean, l'Association Marie-Reine, Ville St-Pascal, Héma-Québec et les médias locaux.

### Éco-chantier

La semaine dernière, dans l'article De belles ambitions pour la boutique Écochantier, précisons que Mme Vachon est en fait Sophie Vachon, directrice générale par intérim de Co-éco.

### Condition masculine

Plusieurs organismes s'unissent pour présenter à la population une série de conférences gratuite sur la condition masculine, le couple et la famille. Une première série de conférences portera sur le Couple et l'argent. La question de l'argent dans le couple est-elle une source de conflits ou une opportunité de se réaliser pour le couple? Cette conférence est offerte gratuitement à la population et sera présentée de 19 h à 21 h dans cinq municipalités, dont trois dans L'Islet, soit Saint-Pamphile le 29 novembre à la Maison de la famille, Saint-Jean-Port-Joli le 6 décembre à la Maison communautaire et L'Islet le 24 janvier au Centre Yvon Mercier-Entraide au masculin. Pour plus d'informations sur cette conférence, veuillez communiquer au 418-247-5030



Confiez vos maux à votre physio!

Pour vos problèmes de :

- Dos ou de cou
- Nerf sciatique
- Tendinite, bursite, capsulite, arthrose
- Maux de tête
- Blessures sportives
- Vertiges positionnels

Paule Bélanger  
Jacinthe Chiasson  
Physiothérapeutes

Accréditée par la CSST,  
la SAAQ et les assurances privées

401, rue de l'Hôpital, La Pocatière  
Tél.: 418 856-2122

3709P1417

Le **Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

491, avenue D'Anjou,  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
418 492-2706 • Téléc. : 418 492-9706

901C, 4<sup>e</sup> Avenue,  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
418 856-5172 • Téléc. : 418 856-5734

[www.leplacoteux.com](http://www.leplacoteux.com)

Financé par le  
gouvernement  
du Canada

Canada



Impression

tc

IMPRIMERIES  
TRANSCONTINENTALES

Distribution



DIRECTEUR GÉNÉRAL  
Louis Turbide (poste 105)  
direction@leplacoteux.com

RÉDACTEUR EN CHEF  
Maurice Gagnon (poste 104)  
journaliste@leplacoteux.com

JOURNALISTE PIGISTE  
Stéphanie Gendron

CARICATURISTE : Métyvié

WEBMESTRE  
Maxime Paradis (poste 103)  
web@leplacoteux.com

VENTES  
Pierre Dumais (poste 122)  
pierre@leplacoteux.com

Édith Lévesque (poste 108)  
edith@leplacoteux.com

ADMINISTRATION  
Brigitte Dionne (poste 102)  
administration@leplacoteux.com

PRODUCTION  
Marjorie Ouellet,  
coordonnatrice (poste 111)

Manon Brousseau (poste 106)  
montage@leplacoteux.com

RÉCEPTION - PETITES ANNONCES  
Brigitte Dionne (poste 101)  
petitesannonces@leplacoteux.com

CONSEIL D'ADMINISTRATION  
Claude Gagnon, président  
Luc Morneau, vice-président  
Gilles Guilbert, secrétaire  
Louis Grenier, directeur  
Édith Lévesque, directrice

Édition Kamouraska-L'Islet 18 325 copies

Notre responsabilité pour une erreur ou omission ne peut excéder le montant déboursé par l'annonce. Nous ne pouvons garantir l'exactitude des couleurs imprimées. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. ISSN 0908-207X. Dépôt légal : 1 trimestre 1979.

Société canadienne des postes envois de publications canadiennes, contrat de vente #0187755.

ABONNEMENT : Pour l'extérieur : 85\$/année.  
TPS et TVQ incluses



Fait de plus de 50%  
de papier recyclé.  
Merci de recycler  
ce journal.

# 252 femmes se sont fait élire au Bas-Saint-Laurent

La Table de concertation des groupes de femmes du BSL a suivi de près les résultats des élections municipales et est prête à dévoiler les chiffres concernant le nombre de femmes élues dans la région.

C'est bien 31,3 % de femmes qui ont été élues au BSL tous postes confondus, soit 252 femmes.

Dix-sept mairesses seront aux commandes de leur municipalité soit 14,9 %. Il y en a quatre dans la MRC de La Mitis et quatre dans la MRC de Rivière-du-Loup. Par contre, il n'y en a aucune dans les Basques et dans Rimouski-Neigette. On compte trois mairesses au Kamouraska.

Ce sont 233 (et peut-être 234) conseillères qui siégeront au conseil, soit 33,9 % ou 34 %. Le tiers est donc dépassé en ce qui concerne le nombre de conseillères. Il y en a 47 % en

Matanie et 40,7 % dans La Matapédia. Les deux préfètes élues au suffrage universel sont allées en élection et ont été reportées à la tête de leur préfecture respective : La Matapédia et le Témiscouata.

Sur les 114 municipalités qui composent le Bas-Saint-Laurent, 38 ont élu un conseil paritaire, soit le tiers des municipalités. Par contre, 13 d'entre elles n'ont élu aucune femme (11,4 %). Le tableau suivant présente l'évolution du nombre de femmes élues de 2005 à 2017. Le BSL est en constante progression.

## Toujours pas de nouveau maire à Saint-Damase

Il faudra rouvrir les mises en candidature pour le poste de maire à Saint-Damase, dans L'Islet. Personne ne s'est montré intéressé à occuper ce poste à ce jour.

**STÉPHANIE GENDRON**

Actuellement, madame Paulette Lord, qui a annoncé qu'elle ne souhaitait pas renouveler son rôle de mairesse de la municipalité, est toujours en poste, compte tenu de la situation.

Effectivement, lors de la période des mises en candidature aux élections générales tenues cet automne, personne n'a démontré de l'intérêt à être maire de Saint-Damase.

Les six conseillers seront assermentés ce vendredi et un promaire sera nommé. La directrice générale madame Dany Marois in-

formera tout le monde en séance publique le 14 novembre de la suite des choses. Une mise en candidature pour une élection partielle sera sans doute proposée.



**Ma vie. Mon décor.**  
**DECO SURFACES**  
 www.decourfaces.com

*Annabelle*

Coloristes et designers pour des conseils judicieux dans le choix de votre peinture!  
**SICO**

**RONA** **DECO SURFACES**  
 CENTRE DE RENOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
 1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347  
 www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

**Piédestal**  
 Soins podologiques  
 Bas de compression

Soins de pieds en cabinet et à domicile  
 1210, boul. Desrochers  
 La Pocatière (Qc) G0R 1Z0

**Nathalie Soucy**  
 Infirmière en podologie  
 418.860.1283

www.piedestal.ca

804E1417

**·RÊVEZ MIEUX·**  
 2017-2018

**SAMEDI 25 NOVEMBRE**  
 de 10 h à 15 h

**ARRIVÉE DU PÈRE NOËL**  
 + PIMPON LE CHIEN & LE LUTIN

Venez rencontrer et cajoler les petits animaux de la Ferme Napolie.

**SURPRISE**  
 pour tous les ENFANTS

161, route 230 Ouest, La Pocatière  
**LECENTRELAPOCATIERE.COM**

LE CENTRE  
 La Pocatière

1190P4617

**LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE**

RENCONTRE « GRATUITE »  
 VALIDER SON IDÉE D'AFFAIRES  
**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
 Le mardi 21 novembre, 19 h  
 Pavillon-de-l'Avenir

**DÉBUT DE LA FORMATION**  
**LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE**  
**LA POCATIÈRE**  
 Le lundi 20 novembre 2017, 18 h 30  
 (20 semaines, un soir par semaine)  
 www.entrepreneuriat-quebec.com



**418-862-8204, poste 2114**  
**lancementduneentreprise@cskamloup.qc.ca**

Saint-Pacôme  
**Robert Bérubé**  
**veut redresser les finances**

Le nouveau maire de Saint-Pacôme, Robert Bérubé, souhaite redresser les finances de la municipalité. À 4 M\$, la dette publique est très élevée pour une communauté de 1 600 citoyens, dit-il.

**MAURICE GAGNON**

Robert Bérubé a été élu conseiller municipal sous l'administration de Gervais Lévesque en 2009. Il avait songé en 2013 à se présenter à la mairie. Compte tenu de l'intérêt pour le poste manifesté par Nathalie Lévesque et parce qu'on avait testé son intérêt pour un emploi à l'extérieur, il avait plutôt choisi de se représenter conseiller. Élu, il a d'ailleurs été choisi quelques mois après l'élection pour occuper un poste de directeur des Services techniques pour le réseau de la santé à Sept-Îles, ce qui l'a amené à quitter son poste à la table du conseil.

Avant de s'installer à Saint-Pacôme, Robert Bérubé raconte qu'il a été pendant 10 ans ce qu'on appelle un redresseur d'entreprises. C'est avec cette même volonté de mettre de l'ordre dans les finances de la municipalité qu'il a puisé une grande partie de sa motivation pour solliciter le poste de maire.

À la veille de préparer le prochain budget municipal, monsieur Bérubé ne cache pas que certaines décisions difficiles devront être prises. Son défi, poursuit-il, sera de bien faire comprendre cette mécanique budgétaire au nouveau conseil municipal. « Il est important de ramener les finances à un niveau acceptable », dit-il.

Après une période où les directeurs généraux se sont succédé à un rythme accéléré à Saint-Pacôme, Robert Bérubé se réjouit que la personne en place soit « très bien préparée et en pleine connaissance de ses dossiers. »

Monsieur Bérubé demeure prudent sur l'avenir de la Station plein air; un avenir qui réside à son avis dans la volonté ou non de la MRC d'en faire une infrastructure suprarégionale. Sans la MRC, la municipalité pourrait, ajoute le nouveau maire, garder un volet glissade, mais sans le ski. Trois conseillers se

sont déjà prononcés en faveur d'une telle avenue, dit-il.

Comme le conseil est composé d'échevins indépendants, monsieur Bérubé ne peut se prononcer sur les projets à prioriser dans son mandat. « Ils n'ont pas été élus sur un programme. Un plan de développement sera élaboré avec eux au cours des prochaines semaines », conclut-il.



Le nouveau maire de Saint-Pacôme, Robert Bérubé (photo courtoisie).

## L'Arbre de Noël Royal LePage Kamouraska-L'Islet de retour

Pour une troisième année, les agents immobiliers de Royal LePage Kamouraska-L'Islet ramènent leur projet d'Arbre de Noël. Mme Aline Ouellet a été désignée présidente d'honneur pour une deuxième année consécutive.

**MAXIME PARADIS**



Mme Aline Ouellet, présidente d'honneur. Photo : Courtoisie.

Cette année, Aline Ouellet et ses collègues de Royal LePage ont décidé de laisser les lutins au rancart. Ils voient le projet d'Arbre de Noël comme celui d'une grande équipe où tout le monde a un rôle à jouer et dont le but ultime est d'exercer le souhait d'un enfant qui provient d'une famille qui traverse une période difficile d'un point de vue monétaire.

« On veut que ces enfants puissent avoir un cadeau pour Noël. Mais pour ça, on a besoin de parents qui viennent porter la liste de souhaits de leurs enfants. On a aussi besoin de gentils donateurs qui vont acheter un cadeau aux enfants, à partir de la liste qu'ils cueilleront dans une boule de Noël qui se trouve dans l'Arbre », d'expliquer Mme Ouellet.

Pour être éligibles, les enfants doivent être âgés de 15 ans et moins et les demandes ne doivent pas excéder 50 \$. En aucun temps l'identité des enfants ne sera révélée au donateur et ce dernier doit impérativement offrir un cadeau et non pas une carte-cadeau. « Tout se fait dans la plus grande confidentialité », d'ajouter la présidente d'honneur.

### Hausse des donateurs

Lors de la deuxième édition l'an dernier, une hausse significative du nombre de donateurs avait été observée. « Il y en avait 75 au total, pour un nombre de 125 demandes », d'indiquer M. Corinne Fortin, agente immobilière et instigatrice du projet chez Royal LePage Kamouraska-L'Islet.

Les demandes qui ne trouvent pas de donateurs sont répondues grâce à la participation de précieux commanditaires. « On remercie les commanditaires qui s'impliquent, mais notre rêve le plus sincère serait que chaque demande soit comblée par monsieur et madame tout le monde et qu'on n'ait pas à gérer de l'argent », d'ajouter Mme Fortin.

Royal LePage Kamouraska-L'Islet s'engage à prendre les demandes pour l'Arbre de Noël jusqu'au 15 décembre prochain. En ce qui concerne les donateurs, ceux-ci devront rapporter les cadeaux au plus tard le 18 décembre. Il est déjà possible d'entrer en contact avec l'agence pour soumettre le nom d'enfants ou pour être donateur.

**PORTES OUVERTES VENDREDI 17 NOVEMBRE 2017**

Formule « 5 à 7 », bouchées et breuvages sur place  
 Bienvenue à tous!

**NOUVEAU SERVICE**



**RÉPARATION ET ENTRETIEN**

Camions, remorques et machinerie lourde

Heures d'ouverture:  
 lundi au vendredi, 12 h à 20 h 30  
 \* Possibilité d'accommodation, sur demande \*

INSPECTION PEP

À SAINT-JEAN-PORT-JOLI!

**418 598-1405**

500, route de l'Église pavage.francoeur@videotron.ca

« La joie de vous servir »

Jean-Marie Rossignol

Conseiller en sécurité financière

418 492-3255

Assurance-vie  
 Protection en cas d'invalidité  
 Régimes collectifs  
 Rentes, REER



**LEMIEUX**  
 LOCATION

LOCATION DE VÉHICULE, CAMION, CUBE  
 REMORQUE OUVERTE OU FERMÉE

**418.856.2824**

# Ouverture officielle de Thibault GM



Le mercredi 8 novembre dernier, le Groupe Fréchette Thibault procédait à l'inauguration officielle de sa nouvelle concession Thibault GM sur l'Avenue de la Grande-Anse à La Pocatière. Située précédemment sur la 4<sup>e</sup> avenue Painchaud, l'entreprise s'est relocalisée dans un nouveau bâtiment construit au cours des derniers mois. L'investissement frôle les 2 millions \$. « Si on investit autant, c'est parce qu'on croit à la place et qu'on veut offrir de beaux locaux pour mieux vous servir à La Pocatière », d'indiquer M. Francis Fréchette,

coactionnaire du Groupe Fréchette Thibault et directeur général de Thibault GM de La Pocatière et Montmagny. Cette nouvelle construction coïncide également avec le 40<sup>e</sup> anniversaire de l'entreprise Thibault GM fondée en 1977, dont une partie de l'histoire a été racontée à l'intérieur d'une vidéo projetée aux invités réunis pour l'occasion. « 40 ans d'histoire ça se fait avec nos clients et nos employés. Merci d'être là avec nous », de conclure M. Fréchette. (M.P.)

**Clinique chiropratique Raymond**

Dr Jean-Pierre Raymond, chiropraticien

Du lundi au vendredi inclusivement

169, de la Seigneurie Saint-Roch-des-Aulnaies

Tél.: 418 354-2723 • 1 800 725-5133

**FERBLANTERIE DE L'EST INC.**

les Bardeaux TM REVÊTEMENT

Tél.: 418 492-1384  
Télé.: 418 492-6432  
Cell.: 418 860-6432

260, RUE VARIN, SAINT-PASCAL

Plage - Recouvrement  
Service d'installation  
Moules de tôle  
Tôles à toitures à l'ancienne

Gaétan Ouellet, prop.

**TOYO TIRES**

**JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE**

**OBTENEZ UNE REMISE POSTALE DE 70\$**

à l'achat de 4 pneus TOYO OBSERVE GSI-5 \*

\* Les quantités sont limitées. Détails à point-s.ca.

Pas de stress, il y a

**point S**

point-s.ca/pneusfm

**PNEUS FM INC**  
595, boulevard Hébert, Saint-Pascal  
418.492.6035 1.800.463.1375  
Mécanique 418.492.2907

# Perroquet Roco

Boutique pour oiseaux et perroquets

**NOURRITURE, JOUETS ET ACCESSOIRES**

**NOUVEAU**

**PURINA PRO PLAN FOCUS**

NUTRITION THAT PERFORMS™  
UNE NOURRITURE D'EXCELLENCE™

Weight Management  
Chicken & Rice Formula

NET WT/POIDS NET  
7 LB (3.18 kg)

**PURINA PRO PLAN FOCUS**

NUTRITION THAT PERFORMS™  
UNE NOURRITURE D'EXCELLENCE™

ADULT WEIGHT MANAGEMENT FORMULA

ADULTE FORMULE CONTRÔLE DU POIDS

**Nourriture Pro Plan chats et chiens**

**PROMO**

Du 16 au 18 novembre

**10%** sur la nourriture pour oiseaux

**Perroquet Roco**

La boutique de l'oiseau

512, de l'Église Nord, Sainte-Hélène | Tél: 418 866-2706

**HEURES D'OUVERTURE :** jeudi et vendredi 13 h à 17 h  
Samedi : 10 h à 14 h

[www.perroquetroco.ca](http://www.perroquetroco.ca)

# Un nouveau développement domiciliaire à Saint-Philippe-de-Néri

Un nouveau développement domiciliaire est en train de voir le jour à Saint-Philippe-de-Néri. Situé entre la Route 230 et l'autoroute 20, il comprend huit terrains dont six sont toujours à vendre.

MAXIME PARADIS

Ce nouveau développement domiciliaire est l'initiative du promoteur Jean-Claude Drapeau. Il comprend huit terrains d'environ 1500 m<sup>2</sup>, soit près de 5000 pieds carrés. Si la vente des terrains n'a débuté que tout récemment, deux ont déjà trouvé preneur, dont un sur lequel une maison est actuellement en construction.

De son côté, la municipalité précise qu'elle apportera les services d'aqueduc et d'égout à l'entrée du développement domiciliaire.

## Rue identifiée

Seul dans ce projet de développement, M. Drapeau mentionne avoir commencé à le travailler il y a déjà plusieurs mois, de telle sorte que le nom de la rue, Place Drapeau, est homologué depuis le 16 février 2016. D'ailleurs, la Municipalité de Saint-Philippe-de-Néri a déjà procédé à l'installation des panneaux de rue l'identifiant, les premiers du genre au sein du village.

De plus, selon M. Drapeau, Hydro-Qué-

bec procéderait bientôt à l'implantation des poteaux devant desservir la rue en électricité. « Actuellement, c'est le seul développement domiciliaire prêt à la construction à Saint-Philippe-de-Néri », a-t-il ajouté.

Par la configuration de la rue, qualifiée de cercle de virage, M. Drapeau mentionne vouloir utiliser le terre-plein central pour y aménager des jeux pour enfants, dès que le développement sera complété.



# TOCÁDÉO



## QUATRE DÉCOUVREZ LE NOUVEAU SPECTACLE

**18 NOVEMBRE 2017 | 20H00 | SALLE ANDRÉ-GAGNON, LA POCATIÈRE**

AVEC LA PARTICIPATION DE LA CHORALE *LES PETITS LOUPS* DE L'ÉCOLE SACRÉ-CŒUR

Billets en vente chez Métro Plus Lebel à La Pocatière, au 1 866 908 9090  
ou en ligne sur [www.salleandregagnon.com](http://www.salleandregagnon.com) ou [www.ticketpro.ca](http://www.ticketpro.ca)

**SAG**  
SALLE André-Gagnon

PRODUCTIONS *M*

**PS**  
PS Paré

RESONANCES

musicaction

Canada

Prod<sup>2</sup>

[WWW.TOCADÉO.COM](http://WWW.TOCADÉO.COM)

# Mouvement de solidarité pour lutter contre les violences sexuelles

Le Regroupement québécois des centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (RQCALACS) lance un vaste mouvement de solidarité en invitant la population à accrocher une courte chaîne de trombones à leurs vêtements, comme symbole de leur engagement dans la lutte aux violences sexuelles.

Avec la vague de dénonciations #MoiAussi, les victimes ont encore brisé les chaînes du silence. Ensemble, créons une grande chaîne de solidarité. Le phénomène des agressions à caractère sexuel constitue un enjeu de société et pour l'enrayer, l'ensemble de la population doit se sentir concerné et s'engager à agir pour que les choses changent : Croire les victimes et adopter des attitudes aidantes lorsqu'on reçoit un dévoilement.

Exprimer clairement son désaccord lorsqu'on entend des propos banalisant la violence sexuelle. Intervenir lorsqu'on est témoin d'intimidation, de harcèlement ou de tout type d'agression à caractère sexuel. Appuyer les luttes menées dans sa région contre la violence sexuelle et soutenir son CALACS. Revendiquer l'éducation à la sexualité comme moyen essentiel pour prévenir les agressions à caractère sexuel.

Une déclaration de solidarité est disponible sur le site internet du RQCALACS et peut être imprimée, puis affichée dans divers milieux avec des trombones mis à la disposition des employé(e)s, client. e. s, résident(e)s, étudiant(e)s, etc. qui fréquentent les lieux.

## AU CŒUR DE L'ACTION

Développement et Paix  
CARITAS CANADA 50 ANS

devp.org | 1 888 234-8533 @devpaix



## Servicech

Simplifiez Votre PC

Service Local Kamouraska, St-Pascal  
Service en ligne Distance Sécuritaire  
Réparation, Installation, Nettoyage ect.



418 714-9415

### Service de médiation familiale

Avancer harmonieusement dans sa séparation  
Solutionner les divergences et établir des ententes communes  
pour une nouvelle coparentalité dans l'intérêt  
des enfants et des parents

5 séances de médiation  
gratuites

Joël Ross  
Travailleur social  
Médiateur familial accrédité  
418 894-9270 • mediationross@hotmail.ca



# CONQUÉRIR LA NEIGE



# YAMAHA



## SIDEWINDER L-TX SE 2018

FINANCEMENT

à partir de 1,89%\*

EN EXCLUSIVITÉ AUX MEMBRES DE COSTCO :

Un RABAIS de 300\$\*

\* Voir les détails chez





Modèles 2017

Financement à 0%\*

VENTE ET SERVICE

196, chemin  
Haut de la Rivière  
Saint-Pacôme  
418 852-2922





Paul Lévesque, prop.

www.techminimecanique.com



# OPÉRATION CARRIÈRE



GROUPE COOPÉRATIF

Dynaco

Vendredi 17 novembre 14 h à 20 h

Samedi 18 novembre 10 h à 16 h

Groupe coopératif Dynaco

205, avenue Industrielle, Bureau 200, La Pocatière

## PLUSIEURS POSTES À COMBLER

secteurs de l'agriculture,  
la rénovation et la machinerie :

- **Commis aux pièces**
- **Commis d'entrepôt**
- **Conseiller peinture**
- **Conseiller quincaillerie et matériaux**
- **Expert-conseil en agroenvironnement**
- **Gestionnaire de la logistique et de la cour**
- **Livreur/commis d'entrepôt**
- **Mécanicien**
- **Personnel administratif**
- **Préposé aux élevages**
- **Préposé aux opérations**
- **Représentant des ventes**

Apportez votre CV

Rencontrez les gestionnaires des secteurs  
et l'équipe des ressources humaines  
Découvrez Dynaco et ses nombreux avantages  
à titre d'employeur



GROUPE COOPÉRATIF

Dynaco







www.dynaco.coop

Groupe Dynaco

Au quotidien sur leplacoteux.com

Le Placoteux | Édition n° 46 • 15 novembre 2017 9

## Une troisième édition pour Face aux Dragons

Les jeunes entrepreneurs des MRC de Montmagny-L'Islet pourront de nouveau soumettre leurs projets entrepreneuriaux au concours Face aux Dragons, de retour pour une troisième année. Au total, le concours s'engage à verser 8000 \$ en bourses aux participants qui se démarqueront.

MAXIME PARADIS



Les Dragons de cette troisième édition. De gauche à droite : Réjean Lemieux, Isabelle Lemieux, Véronique Gagnon, André Dufresne et Bruno Fournier. Photo : Maxime Paradis.

## La Coop Avantis va de l'avant

Les membres des coopératives Groupe coopératif Dynaco, Rivière-du-Sud, Seigneurie et Unicoop se sont prononcés en faveur du projet de fusion. La nouvelle entité, La Coop Avantis, verra le jour le 28 octobre 2018.

Ce projet est l'aboutissement d'une intercoopération et d'affinités territoriales qui unissent ces quatre coopératives depuis plusieurs années. « Ensemble, dans l'intérêt de nos membres et de nos communautés, nous avons décidé d'aller de l'avant et de prendre les devants », a souligné le nouveau président de La Coop Avantis, Denis Lévesque. « Ce geste d'avant-garde assure la pérennité et le développement des services dans nos régions pour les générations futures », a-t-il renchéri.

Cette fusion créera un véritable pilier économique en région, avec un chiffre d'affaires de plus de 500 millions \$, dont la moitié provient du secteur agricole (services-conseils, intrants à la ferme, sites d'élevage, etc.).

Elle comptera sur la force de plus de 2 800 membres producteurs agricoles, de 11 800 membres entrepreneurs et consommateurs et sur l'expertise de 1 100 employés.

Très diversifiée, la nouvelle coopérative comprendra aussi 32 centres de rénovation et quincailleries, sept dépanneurs/stations-service et 11 centres de machinerie. Son territoire couvrira les régions de la Chaudière-Appalaches, de la Capitale-Nationale et du Bas-Saint-Laurent. Les employés seront une priorité dans La Coop Avantis, dont le siège social sera situé à Sainte-Marie-de-Beauce. Une administration décentralisée assurera une présence de personnel partout en région.



Marco Gagné, président de La Coop Seigneurie, Denis Lévesque, président du Groupe coopératif Dynaco, Olivier Corriveau, président de La Coop Rivière-du-Sud et Richard Dion, président de La Coop Unicoop.

Initié par les Carrefours jeunesse-emploi des MRC de Montmagny et de L'Islet, le concours entrepreneurial Face aux Dragons a été créé pour encourager et stimuler l'entrepreneuriat chez les jeunes. Il est présenté cette année en partenariat avec les Caisse Desjardins de Montmagny-L'Islet.

Le concours s'adresse aux élèves de deuxième et troisième cycle du primaire, des écoles secondaires, des centres d'éducation aux adultes et de la formation professionnelle, ainsi que ceux du niveau collégial. Ils sont invités à s'inscrire d'ici le 9 janvier 2018 sur le site [faceauxdragons.com](http://faceauxdragons.com). Par la suite, ils auront jusqu'au 15 janvier 2018 pour soumettre leur plan d'affaires et leur montage financier.

### Fonctionnement

À l'image de l'émission Dans l'œil du Dragon à Radio-Canada, les jeunes entrepreneurs devront présenter leur projet aux Dragons, dans l'espoir de repartir avec une des bourses de plus de 600 \$. Pour ce faire, les cinq dragons de cette troisième édition, M. Réjean Lemieux de Mallette à Montmagny,

M. André Dufresne, directeur d'usine chez Teknion à Montmagny, Mme Isabelle Bélanger, copropriétaire de Transport Gybélic, M. Bruno Fournier, directeur chez Desjardins Entreprises Côte-du-Sud, et Mme Véronique Gagnon, vice-présidente chez Transport St-Pamphile, se déplaceront dans les écoles du territoire pour assister à la présentation des différents projets.

Deux flammes, la flamme Desjardins et la flamme Rousseau Métal, remises à des projets coups de cœur déterminés par les Dragons, viennent augmenter la valeur total des bourses redistribuées à 8000 \$. « Ce concours est une belle façon d'assurer une relève entrepreneuriale dans notre milieu et de créer un dynamisme économique », d'indiquer Mme Francyne Pelletier, directrice générale de la Caisse Desjardins du Nord de L'Islet, également présidente d'honneur de cette troisième édition.

L'an dernier, le concours a redistribué 5200 \$ en bourses parmi les 16 projets présentés au concours. Cent trente jeunes y avaient participé. Les organisateurs s'attendent à une participation encore plus élevée cette année.

## Fusion de la Coop de St-Alexandre et Agriscar

La Coop de St-Alexandre et La Coop Agriscar annoncent leur fusion qui a été entérinée le 1er novembre 2017, date d'entrée effective de cette association.

« Le regroupement sera bénéfique pour la future organisation, notamment pour faire face à la concurrence et pour développer de façon optimale son potentiel de marché, notamment dans les secteurs du commerce de détail. Cette conclusion découle de la volonté commune, aux deux organisations, de toujours mieux servir les membres », peut-on lire dans le communiqué.

Pour sa part, le président du conseil d'administration de la Coop de St-Alexandre, Pascal Bélanger indiquait que : « Lorsque l'on prend en considération l'intérêt des membres et qu'on se fixe pour objectif de trouver les moyens de toujours mieux les servir, il n'est pas étonnant que les dirigeants et les membres en soient venus à la conclusion qu'un regroupement est bénéfique pour tous. »

Cette fusion n'entraînera aucune fermeture de points de service. Par ailleurs, tous les efforts seront faits pour maintenir et assurer

le bon fonctionnement de la quincaillerie.

Portrait de la Coop de St-Alexandre Avec un chiffre d'affaires de 7 639 365 \$, la coopérative de St-Alexandre compte près de 20 employés. Elle couvre les besoins des producteurs agricoles de son milieu. Elle possède un centre de rénovation et un dépanneur. Étant une coopérative du réseau La Coop, elle est la propriété de 152 membres.

Portrait de la Coop Agriscar Employant près de 75 personnes, La Coop Agriscar œuvre dans sept secteurs d'activités telles que l'alimentation pour le bétail, les grains, les semences, les engrais minéraux, la protection des cultures, le criblage des grains de semence, elle compte aussi quatre centres de rénovation et un dépanneur. Étant une coopérative du réseau La Coop, elle est la propriété de près de 940 membres et son chiffre d'affaires s'élevait à 34 132 794 \$ à la fin de l'exercice financier 2016.



Hélène Boucher, Yoland Bérubé, Pascal Bélanger, Marco Jean, Vallier Chouinard, Joachim Gagnon, Michel Viens et Marco Dumais.

## Soumettez vos candidatures

Dans le cadre de la première édition du Gala Ambassadeurs du Kamouraska, la MRC de Kamouraska et Promotion Kamouraska invitent les entreprises, organismes et les individus à soumettre leur candidature d'ici le lundi 20 novembre 23 h 59 en se rendant sur la page Facebook de l'événement ou sur celle de la MRC.

Il y a trois catégories. « Les Bons coups du Kamouraska » met en valeur les projets distinctifs de la région du Kamouraska tant au sein des municipalités, des organisations que des entreprises.

« Que ce soit votre sens de l'innovation, la réalisation d'un projet unique, vos investissements dans votre secteur d'activités, votre contribution au rayonnement du territoire ou la qualité de vos services, cette catégorie s'adresse à vous », selon les organisateurs.

Pour les municipalités, les bons coups ont été reconnus lors de la 1re édition du 5 à 7 Reconnaissance régionale en 2016. Ils seront soulignés lors de ce gala devant l'ensemble de la région, en clin d'œil à l'implication citoyenne.

### Employeurs Ambassadeurs

La catégorie « Employeurs Ambassadeurs » souligne les actions des employeurs du Kamouraska se distinguant dans la mise en place d'approches novatrices qui intègrent le territoire dans ses pratiques en matière de ressources humaines tant au chapitre du recrutement, de l'accueil que celui de la rétention de leurs employés.

Enfin, la catégorie « Individus ou

Groupes » souligne les individus ou les groupes s'étant distingués pour leur accomplissement, leur nomination, leur rayonnement ou leur prestation (ex. : accomplissements artistiques, sportifs, scolaires, etc.). Pour chacune des catégories, une personne peut soumettre la candidature d'une autre personne ou d'un groupe.

Un jury se penchera par la suite sur les candidatures en tenant compte de critères tel que le rayonnement, l'impact dans la communauté, la vision régionale et le caractère unique.

### Billets

Le Gala Ambassadeurs du Kamouraska se tiendra le 14 décembre au Collège Sainte-Anne-de-la-Pocatière, et ce, dès 17 h pour le coquetel.

La remise de prix est prévue pour 18 h, à la Chapelle, suivie d'un souper vers 19 h 30. Les gens peuvent se procurer des billets pour le gala ou pour le gala et le souper en téléphonant au 418 492-1660 poste 239 ou en écrivant au kamouraskaevenement@gmail.com.

Des détails seront aussi disponibles sur l'événement créé sur la page Facebook de la MRC de Kamouraska.

**PREMIER**

# GALA AMBASSADEURS DU KAMOURASKA

LE 14 DÉCEMBRE 2017

**DÉPOSEZ VOTRE CANDIDATURE!**

La mise en candidature est ouverte à vous tous qui faites rayonner la région!

- ORGANISMES
- ENTREPRISES/EMPLOYEURS
- INDIVIDUS/GROUPES

Le gala est un **MOMENT PRIVILÉGIÉ** pour souligner des projets ou des personnes qui méritent d'être **MIS EN LUMIÈRE**.

Date limite du dépôt des mises en candidature : 20 novembre 23 h 59

Inscrivez-vous sur la page Facebook de l'événement, sur celle de la MRC de Kamouraska ou sur celle de Promotion Kamouraska!

**SOULIGNEZ VOS RÉUSSITES  
ET DEVEZ AMBASSADEURS DU KAMOURASKA!**

Pour plus d'information : Pascale Dumont-Bédard: 418 492-1660 poste 239 ou kamouraskaevenement@gmail.com

# DES OFFRES SPECTACULAIRES



1449\$



Ensemble causeuse et fauteuil inclinable  
**GOBERCE**  
Modèle en démonstration

**Sofa chaise longue BELISLE**  
Modèle Sydney

1199\$





989\$



829\$

<p><b>Matelas Satisfaction</b> 985 ressorts ensachés Mousse de qualité supérieure Garantie 15 ans, format grand lit</p>	<p><b>Matelas PIONNIER</b> 824 ressorts ensachés 3 zones Caisson de mousse • Mousse Gelflex et Quiltflex Garantie 10 ans • Format grand lit</p>
---	---



# matelas CONDOR

LTÉE

214, du Manoir Est, Cap-Saint-Ignace  
Tél. : 418 246-5611  
Sans frais: 1-877-287-5611

[www.matelascondor.com](http://www.matelascondor.com)



LIVRAISON GRATUITE  
DANS LA RÉGION



# Les gouvernements québécois et canadiens doivent faire de l'agriculture une priorité

« La croissance de la demande alimentaire, ici et ailleurs dans le monde, offre des opportunités de développement pour l'agriculture du Québec. Investir en agriculture est très rentable. Les gouvernements québécois et canadiens doivent en faire une priorité », a déclaré le président de l'UPA du Bas-Saint-Laurent, Gilbert Marquis, en marge du congrès général annuel de la Fédération.

Réunis pour faire le point sur les dossiers de l'heure, les productrices et producteurs agricoles présents ont insisté sur le potentiel de développement de l'agriculture québécoise. Selon une étude d'ÉcoRessources réalisée en début d'année, le Québec pourrait hausser sa production de 30 % au cours de la prochaine décennie et créer 21 000 nouveaux emplois, si les conditions nécessaires sont réunies. Pour le secteur agricole, il s'agit d'un défi stimulant et la future politique bioalimentaire du Québec doit grandement s'en inspirer. Des gestes concrets sont en effet requis : des efforts soutenus en développement des marchés; des produits qui répondent aux exigences croissantes des consommateurs; des programmes de gestion des risques adaptés; l'accès au financement et un soutien à l'investissement; un appui indéfectible à l'établissement et à la relève agricole; des investissements additionnels en recherche et développement; des mesures d'accompagnement pour les régions; un environnement réglementaire favorable et équitable par rapport à la concurrence.

Les productrices et producteurs agricoles du Bas-Saint-Laurent ont demandé au gou-

vernement du Québec d'inclure ces conditions gagnantes dans sa future politique prévue pour 2018. Ils ont aussi plaidé en faveur d'une bonification significative des programmes de gestion des risques et de la levée du moratoire sur les superficies en culture qui n'existent qu'au Québec depuis 13 ans.

L'accapement des terres par des fonds d'investissement ainsi que le dossier de la fiscalité foncière agricole ont aussi occupé une bonne partie des discussions. L'augmentation importante du fardeau fiscal des producteurs, en raison notamment de la hausse substantielle de la valeur des terres (800 % en 20 ans), exige des changements au Programme de crédit de taxes foncières agricoles. L'UPA a aussi des propositions intéressantes à formuler au gouvernement et aux municipalités.

« En début d'année, le gouvernement du Québec a pris une bonne décision en abandonnant sa réforme du Programme de crédit de taxes foncières agricoles. Il faut maintenant se remettre au travail et trouver des solutions à long terme », a conclu monsieur Pierre Lemieux, premier vice-président de l'Union.



## L'Association libérale dépose une résolution

L'Association libérale de Côte-du-Sud a déposé à l'attention du gouvernement du Québec une résolution dont les recommandations visent à assurer « le développement dynamique et durable du comté. »

Cette résolution exprime la position de l'Association sur les enjeux locaux et les mesures qu'elle juge essentiel de mettre en place afin d'assurer la qualité de vie des citoyens.

Chaque point se rapporte à un défi crucial tel que la difficulté de rétention de main-d'œuvre, notamment dans les domaines de la santé et dans le monde manufacturier, et des désagréments qui en découlent.

Ses membres suggèrent différentes pistes de solutions, notamment l'exigence d'un pourcentage de contenu local lors de l'octroi des contrats gouvernementaux.

« Dans ce contexte de dialogue, nous

pouvons orienter nos actions et concentrer nos efforts à la réalisation d'objectifs bien définis et ayant des retombées positives sur tout le territoire », précise M. Camil Cloutier, membre du conseil exécutif de l'Association libérale de Côte-du-Sud.

Le député, M. Norbert Morin, voit d'un très bon œil ces recommandations, affirmant que c'est le droit et le devoir des membres « d'exprimer leur position sur les enjeux sociaux et économiques de notre comté. »

Le 33e Congrès des membres qui se tiendra les 24, 25 et 26 novembre 2017 à Québec.



M. Norbert Morin, député de Côte-du-Sud; Mme Aline Hudon, conseillère et membre de l'Association Libérale Côte-du-Sud; Mme Claire Pelletier, conseillère et membre de l'Association; M. Camil Cloutier, représentant officiel et vice-président de l'Association.

## 220 futurs collégiens et 24 cégeps réunis au Cégep de La Pocatière



Le 30 octobre dernier, le Cégep de La Pocatière tenait à l'intérieur de ses murs une journée d'exploration : la Rencontre Cégep-secondaire. Ce sont donc 220 élèves de 4e et 5e secondaire provenant de la Polyvalente de La Pocatière, du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière et des écoles secondaires de Saint-Pascal et de Saint-Pamphile qui ont eu la chance de se familiariser avec différents programmes d'études collégiales offerts tant

dans notre région qu'ailleurs au Québec. Les élèves pouvaient choisir parmi plus de 85 ateliers proposés par 24 cégeps du Québec dans différentes disciplines. Le Cégep de La Pocatière et le Centre d'études collégiales de Montmagny proposaient 14 ateliers, ce qui correspond à l'ensemble de leur offre de formation. Des visites guidées du Cégep ont aussi eu lieu dans le cadre de cette activité.

# Quatre projets soutenus par le Fonds de développement des territoires

Le conseil de la MRC de L'Islet soutiendra quatre projets totalisant 62 212 \$. Cette somme provient du Fonds de développement des territoires.

L'un d'eux vise à améliorer l'environnement extérieur de la Maison de la famille de la MRC de L'Islet, qui accueille également la halte-garderie. Les multiples vocations de ce lieu requièrent des aménagements sécuritaires et propices aux échanges et au jeu. Le montant de 4 572 \$ servira à la reconstruction d'un parc extérieur pour enfants.

## Club sportif

Le Club sportif Les Appalaches met à la disposition des sportifs une cinquantaine de kilomètres de ski de fond, une vingtaine

de kilomètres de sentiers de raquette et des pistes de fatbike sur le territoire des municipalités de L'Islet et de Saint-Aubert.

Le conseil de la MRC de L'Islet lui octroie une somme de 25 150 \$ pour l'ajout d'un nouveau chalet d'accueil au Lac Trois-Saumons. Des améliorations aux installations sanitaires sont aussi prévues, avec la mise aux normes du traitement des eaux usées.

## Affichage

Pour mettre la région de L'Islet en valeur et permettre aux entreprises et aux acteurs de l'industrie touristique de s'afficher, le conseil de la MRC de L'Islet appuie la démarche de l'Office du tourisme dans son projet d'affichage. Un montant de 30 000 \$ servira à

implanter un panneau d'affichage numérique en bordure de l'autoroute 20 sur le territoire de la municipalité de L'Islet.

## Sentier

Des travaux de réfection sur le sentier 557 à Saint-Omer sont nécessaires afin d'accroître la sécurité des utilisateurs. Les 2 490 \$ accordés au projet par le conseil de la MRC de L'Islet permettront de réaliser les démarches préalables (inventaire terrain, cartographie, rapport de caractérisation, etc.) aux opérations de sécurisation. L'industrie du tourisme d'hiver étant en progression dans la région, 9 000 motoneigistes empruntent annuellement le sentier 557 du Club de motoneige L'Escale de Saint-Pamphile.

PRODÉCOR S.V.

- COUVRE-PLANCHERS
- OUTILS ET PRODUITS POUR L'INSTALLATION
- PEINTURE
- TOILES ET STORES
- PAPIER PEINT, RIDEAUX
- VANITÉS ET COMPTOIRS SUR MESURE

Et plus encore...

545, route de l'Église, Saint-Jean-Port-Joli  
**418 358-0999**  
[www.prodecorsv.com](http://www.prodecorsv.com)




en collaboration avec

vous présentent

**Le Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

Partenaire saison



**Une dernière tournée pour Angèle Dubeau!**



Angèle Dubeau effectuera sa dernière tournée de concerts au Québec intitulée *Pour une dernière fois*. Accompagnée de son orchestre La Pietà, la violoniste internationale proposera un programme composé d'œuvres adorées et redemandées du public, des œuvres qui ont marqué son exceptionnelle carrière à travers le monde. Soulignons qu'en carrière, Angèle Dubeau a vendu plus de 600 000 albums et récolté au-delà de 35 millions de streams répartis dans plus de 100 pays.

**Une vie marquée par la musique**

La musique a toujours fait partie de la vie d'Angèle Dubeau; elle lui a permis de s'exprimer, de créer. Elle veut continuer à faire vibrer son violon et son public sans la fatigue et le stress du voyage et des concerts quasi quotidiens, « un luxe qui vient avec le temps; le temps, une denrée bien rare... »

**Tous au diapason!**

« Cette tournée sera l'occasion pour une dernière fois de vous visiter, soir après soir, ville après ville, pour vous dire un merci vibrant d'émotions et d'y mettre tout mon cœur, entourée des merveilleuses musiciennes de mon orchestre La Pietà, pour vous émouvoir, vous éblouir et vibrer tous ensemble au même diapason. »

**Ne ratez pas votre dernière chance de vibrer avec cette artiste accomplie et son orchestre le dimanche 26 novembre 15 h à la salle Edwin-Bélanger!**

Information : 418 241-5799  
 1 866 641-5799 | [www.adls.ca](http://www.adls.ca)

 Raymond Chabot Grant Thornton

4560P4617



# C'EST LE GRAND DÉCOMPTÉ!

Plus que 24 jours d'attente...



**418 856-2621 • 1 800 556-0557**  
[www.thibaultgm.com](http://www.thibaultgm.com)

Suivez-nous sur facebook 

**NOUVELLE ADRESSE : 505, AVENUE DE LA GRANDE-ANSE**

0656P4617

SOIS LE MAILLON D'UNE CHAÎNE DE SOLIDARITÉ,  
 AFFICHE TON ENGAGEMENT  
 CONTRE LA VIOLENCE SEXUELLE.

ACCROCHE UNE CHAÎNE DE TROMBONES À TES VÊTEMENTS.



**CALACS DU KRTB**  
Centre d'Aide et de Lutte contre les Agressions à Caractère Sexuel

**CALACS DU KRTB : 418 816-1232**



#CALACS  
#OnVousCroit

[www.rqcalacs.qc.ca](http://www.rqcalacs.qc.ca)

Au quotidien sur [leplacoteux.com](http://leplacoteux.com)

Le Placoteux | Édition n° 46 • 15 novembre 2017 **13**

# Attention aux fraudes du faux fournisseur

La Sûreté du Québec met en garde le public contre la fraude du faux fournisseur, un stratagème en émergence sur le territoire québécois qui vise les petites et moyennes entreprises. À ce jour, des milliers de dollars ont été transférés à l'extérieur du Canada.

**LE SAMEDI 25 NOVEMBRE 2017**  
Au Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

## le Banquet des récoltes

Au profit du  
Musée québécois de l'agriculture  
et de l'alimentation

Menu inspiré du patrimoine  
culinaire sudcôtois, concocté  
par le chef Patrick Dumont

Coût: 75\$

Cocktail: 18 h | Repas: 19 h 15

Pour réservation ou  
information: 418 856-3145

www.mqaa.ca | info@mqaa.ca

**MUSÉE QUÉBÉCOIS**  
DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

Dans un premier temps, le fraudeur capte les échanges entre une entreprise québécoise et un fournisseur se trouvant à l'extérieur du pays. Ce dernier analyse non seulement les transactions, mais également les liens entre les individus.

Lorsqu'il possède assez d'information sur les deux entreprises, le fraudeur usurpe l'identité du fournisseur, et par supercherie, demande par courriel au client de procéder à un paiement bancaire dans un compte autre que celui utilisé habituellement pour le même type de transaction. L'entreprise cliente, convaincue de faire affaire avec le fournisseur, procède au paiement par des transferts bancaires autorisés par voie électronique.

Malheureusement, ce n'est que plus tard, lors de réels échanges avec le fournisseur, que l'entreprise cliente constate la fraude.

### Conseils de prévention :

Sensibiliser et établir des mesures de sécurité à l'interne auprès des personnes ayant les accès aux virements;

Effectuer systématiquement des vérifications auprès de personnes en autorité au sein de l'entreprise avant de procéder à une transaction;

Prévoir, systématiquement, un contre-appel de la banque en cas de virement au-dessus d'un certain montant;

Limiter la communication d'informations sur l'organisation de l'entreprise, son programme, la communication d'informations individuelles, site Internet de l'entreprise, médias sociaux.

### Trop tard, vous avez été pris au piège.

#### Que faire?

Porter plainte à votre service de police local;

Avisez et vérifiez avec votre institution bancaire (dépendamment du délai il est parfois possible de faire geler les fonds);

Rapporter la fraude au Centre antifraude du Canada;

Procéder à des vérifications par le service informatique à l'interne (département TI) de l'entreprise pour tenter d'identifier l'adresse IP;

Faites appel à un avocat au privé, idéalement dans le pays où l'argent a été transféré pour une possibilité de récupérer une partie des fonds; (compte tenu de la nature internationale des transferts de fonds et des délais au niveau judiciaire).



**LA GRANDE LIQUIDATION** **OBTENEZ** de **20%** à **30%\*** de **RABAIS** sur le PDSF

**Plus RABAIS** **LORDetFRERES** sur **GRAND CARAVAN 2017** et **RAM 1500 2017**

**FINANCEMENT** à partir de **0%\*** sur 84 mois

**LORDetFRERES** **SE POURSUIT!**

**VENEZ VOIR NOTRE INVENTAIRE DE VÉHICULES USAGÉS**

**LA LOCATION EST DE RETOUR**

**2<sup>e</sup> chance au crédit sur véhicules neufs et usagés**

**LORDetFRERES** **DODGE** **Jeep** **RAM**

**1001, Principale, Tourville**  
**418 359-2244 | 1 866 959-2244**

**www.lordetfreres.com**

\* Sur les modèles sélectionnés. Voir les détails chez

À SAINT-PASCAL

La **bordée de Noël**



**Gens**  
D'AFFAIRES  
DE SAINT-PASCAL

*C'est parti!*  
dès le jeudi 16 novembre

**TIRAGE DE**

**500\$**

**300\$**

**200\$**

EN ARGENT DES GENS D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL



**+ UN GAGNANT**  
dans chaque  
**commerce**  
d'un cadeau ou  
d'un certificat-cadeau  
d'une valeur de 50\$ ou plus

Jusqu'au 15 décembre 2017

# SERVICE DE PNEUS MARCEL INC.

**Prenez rendez-vous maintenant pour vos PNEUS D'HIVER**



Vente de pneus neufs et usagés  
Pose et balancement  
Réparation de pneus : • automobile  
• camion  
• agricole

## HEURES D'OUVERTURE

Lundi-mardi-mercredi .....8 h à 17 h 30  
Jeudi-vendredi .....8 h à 18 h  
Samedi .....8 h à 12 h



622, boul. Hébert, Saint-Pascal  
**418 492-2915**

## Quand le Jardin de la Marguerite prend des airs d'épouvante à Saint-Pamphile



Décoré et animé spécialement pour la soirée de l'Halloween par le Comité Floralies, le Jardin de la Marguerite a troqué son charme horticole habituel par une ambiance électrisante le 31 octobre dernier. L'amusement de plus de 200 visiteurs récompensait les nombreuses heures de travail des bénévoles. Les bénévoles du Comité Floralies ont tout mis en place pour créer une ambiance unique : musique, animaux grandeur nature, statues terrifiantes, épis de maïs, etc. En soirée, ce sont les membres du Comité de la Famille et des

Aînés qui étaient sur place pour remettre des friandises, des bracelets lumineux et du chocolat chaud. Ville Saint-Pamphile remercie les bénévoles des deux comités impliqués pour les décorations et pour l'accueil chaleureux réservé aux enfants, malgré le temps frisquet. Pour les jeunes de Saint-Pamphile, faire un petit crochet dans le Jardin de la Marguerite devient un moment privilégié de la fête de l'Halloween, puisque d'une année à l'autre, la formule se renouvelle.

# Riobel



## Pour un chauffage écologique

Des modèles de différentes grosseurs qui conviendront aux dimensions de votre maison

**NOUVEAUX MODÈLES DISPONIBLES**

**PRIX SPÉCIAUX**

Mini-Caddy

Caddy

Max-Caddy



Service d'installation

**PLOMBERIE** VENTE DE PIÈCES D'ÉLECTROMÉNAGERS  
**Quinard-KRT INC.**

541, de la Gare, Saint-Pascal  
**418 492-2426**



# La Pocatière : Village-relais depuis 2012

Les villages-relais sont situés le long des routes nationales et touristiques reconnues. Ils offrent des services de qualité et des lieux d'arrêt agréables et sécuritaires accessibles en tout temps. Dans nos régions, on compte un seul village-relais, soit La Pocatière.

Un arrêt dans un village-relais est un bon moyen pour contrer les effets de la fatigue au volant, puisqu'elle est une des principales causes de décès sur les routes du Québec. Les villages-relais font justement partie d'un réseau de lieux d'arrêt sécuritaires qui comprend les aires de service, les haltes routières, les belvédères et les aires de repos pour camionneurs.

En plus des services, les villages-relais offrent des attraits touristiques, culturels et naturels, des aménagements de qualité et un environnement accueillant, vous offrant la possibilité de prolonger votre séjour.

Sur la route, recherchez le panneau de signalisation bleu et les flèches directionnelles qui vous guideront jusqu'à un panneau d'information au cœur du village-relais. Sur ce panneau, vous trouverez la liste des commerces et lieux publics offrant des services de qualité.



ÉPARGNEZ JUSQU'À  
**2 000\$**  
SUR LES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

**AUCUN ACOMPTE,  
AUCUN PAIEMENT  
PENDANT 12 MOIS**  
L'OFFRE SE TERMINE LE 30 NOVEMBRE 2017

VISITEZ [SKI-DOO.COM](http://ski-doo.com) POUR EN SAVOIR PLUS

**VENTE ÉTIQUETTE  
JAUNE**

**Joan MORNEAU** Depuis 1950  
[www.joanmorneau.com](http://www.joanmorneau.com)

735, Taché, Saint-Pascal  
418-492-3632 1-888-297-3632

A SAINT-PASCAL  
NOUS PARTICIPONS À  
**La bordée de Noël**  
Gens D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL

0047E4617

**ski-doo**

**MERCREDI - JEUDI - VENDREDI - SAMEDI  
15 - 16 - 17 - 18 novembre**

**4 jours seulement**

**ON PAYE  
L'ÉQUIVALENT  
DES TAXES**

**sur articles de la  
boutique cadeaux,  
livres et jouets**



A SAINT-PASCAL  
NOUS PARTICIPONS À  
**La bordée de Noël**  
Gens D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL

0086E4617

**Lunik**  
TABAGIE ACCOMMODATION

**Lunik inc.**  
PAPETERIE-LIBRAIRIE-TABAGIE  
BOUTIQUE CADEAU IDÉE FIX  
510, avenue Martin, C.P. 367  
Saint-Pascal (Québec) GOL 3Y0  
Tél. : 418 492-2096 Téléc. : 418 492-6122  
Courriel : [lunik@bellnet.ca](mailto:lunik@bellnet.ca)

**Idée Fix**  
CADEAUX JOUETS

Facebook icon

# Une exposition sur la pêche à l'anguille au Musée de l'agriculture et de l'alimentation

Le Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation de La Pocatière présente jusqu'au 10 octobre 2018 une exposition sur la pêche à l'anguille. Elle a été réalisée conjointement avec le Musée de la mémoire vivante de Saint-Jean-Port-Joli.

MAURICE GAGNON

Le contenu de l'exposition La pêche à l'anguille, un patrimoine identitaire repose sur une recherche menée par madame Judith Douville du Musée de la mémoire vivante.

Boudée par notre gastronomie, l'anguille a joué un rôle majeur dans la survie des premiers colons, raconte madame Douville. « Durant les premiers hivers, s'il n'y avait pas eu l'anguille, plusieurs Français seraient morts », dit-elle. Les premiers pêcheurs étaient essentiellement des agriculteurs.

La façon de pêcher est, ajoute Judith Douville, un métissage entre la façon de faire des Amérindiens et celle des arrivants. Elle était pêchée par les Premières Nations bien avant l'arrivée des Français.

Les pêcheurs d'anguille étaient présents dans plusieurs régions du Québec aux 19e et 20e siècles. On ne retrouve plus aujourd'hui

que huit pêcheurs, tous dans la région du Kamouraska. Ils pratiquent cette activité traditionnelle depuis plusieurs générations, de la mi-septembre à la mi-octobre, lors de la migration des anguilles.

La pêche à l'anguille ne s'enseigne pas. Elle s'est transmise par la parole et les gestes au fil des siècles. L'exposition se veut donc une façon de nous faire connaître cette activité à travers divers panneaux et objets. Les deux musées soulignent la participation des pêcheurs de Rivière-Ouelle, Georges-Henri Lizotte et Simon Beaulieu qui ont fait part de leur savoir à madame Douville, commissaire de l'exposition, et qui ont prêté des objets.

Notons aussi la contribution du Laboratoire de muséologie et d'ingénierie de la culture (LAMIC) de l'Université Laval pour le prêt de matériel électronique.



Les différents partenaires de l'exposition.

Salle André-Gagnon

## Une chorale d'enfants de La Pocatière chantera avec le groupe Tocadéo

Une chorale composée de plus de 70 enfants de l'école Sacré-Cœur à La Pocatière accompagnera le groupe Tocadéo lors de leur prochain spectacle prévu à la Salle André-Gagnon, le samedi 18 novembre prochain. Ils doivent les accompagner le temps de trois chansons.

C'est le groupe Tocadéo qui a demandé à la directrice générale de la Salle André-Gagnon, Doris Ouellet, d'avoir un chœur qui les

accompagne lors du spectacle. « On a commencé ça lors du premier album. On voyait que plusieurs ensembles vocaux au Québec

reprenaient nos chansons. On s'est dit que ça serait bien s'ils pouvaient nous accompagner le temps de quelques chansons lorsqu'on présentait un spectacle dans leur ville », d'expliquer le chanteur Dany Laliberté.

Pour la Salle André-Gagnon, qui s'est donnée pour mission de faire vivre des expériences culturelles enrichissantes au jeune public de la région, il devenait évident pour elle que la seule manière possible de répondre à la demande du groupe était de leur proposer une chorale d'enfants. « On a déjà chanté avec des adolescents à deux reprises par le passé, mais avec des enfants aussi jeunes que Les Petits Loups, ça sera une première », de préciser Dany.

### Jeunes enfants

En effet, la chorale Les Petits Loups de l'école Sacré-Cœur, dirigée par la professeure de musique de l'endroit, Mme Julie Lizotte, rassemble 72 enfants de 3e à 6e année. Depuis septembre, ils répètent tous à raison d'un midi par semaine, sans parler de quelques répétitions les week-ends. « Comme professeur, c'est un beau défi », de reconnaître Julie

Lizotte.

Un défi que comprend très bien la directrice générale de la Salle André-Gagnon, Mme Doris Ouellet, elle-même professeure à temps partiel dans une école de musique. « Je me doute où les élèves sont rendus à ce moment-ci de l'année. C'est très audacieux de la part de Julie d'avoir relevé le défi, mais surtout très impressionnant », confiait-elle.

### Trois chansons

C'est au début de la deuxième partie que Les Petits Loups doivent accompagner Tocadéo, le temps de trois chansons. Ils interpréteront les chansons Ensemble, Hallelujah de Leonard Cohen et Un peu plus haut, un peu plus loin de Ginette Reno. Précisions que les arrangements de ces trois chansons ont été signés par M. Marc-André Caron, également chef de chœur du Groupe vocal Mouv'Anse à La Pocatière.

Les billets pour le spectacle sont disponibles au [salleandregagnon.com](http://salleandregagnon.com), chez Métro Plus Lebel de La Pocatière et à la billetterie de la Salle André-Gagnon, le soir du spectacle prévu à 20 h.



La chorale Les Petits Loups de l'école Sacré-Cœur. Photo : Courtoisie École Sacré-Cœur.

**Réservez maintenant pour les FORFAITS FAMILLE durant les fêtes**

À SAINT-PASCAL  
 NOUS PARTICIPONS À  
 La bordée de Noël  
 Gens D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL  
 SALON DE QUILLES Saint-Pascal

**À GAGNER**  
**2 forfaits QUILLES**  
 valeur de **70\$** (35 \$ chacun)  
 - 3 à 6 personnes par allée  
 - 1 h 30 de jeu  
 - Location de souliers incluse

**Salon de quilles de Saint-Pascal**  
 447, av. de l'Amitié, Saint-Pascal  
 418 492-2146  
[www.quillesstpascal.ca](http://www.quillesstpascal.ca)

0724E4617.2

# Le 10e Gala reconnaissance « Coup de cœur » rend hommage à une Kamouraskoise

Le samedi 4 novembre, plus de 150 personnes se sont réunies au Club de golf Les Saules de Rimouski afin de reconnaître le travail et la passion d'hommes et de femmes pour l'agriculture. Notons entre autres qu'un hommage a été rendu à madame Rita Rodrigue Tremblay du Kamouraska comme « Agriculture accomplie ». Par ailleurs, une mention spécifique a été présentée à Mme Sylvie Lacoste qui a reçu, au Gala Saturne 2017 de la Fédération des agricultrices du Québec, le prix Agricultrice de passion. Mme Lacoste représentait notre région par sa nomination, au titre d'Agricultrice de l'année 2016. Le Gala reconnaissance « Coup de cœur » Bas-Saint-Laurent est réalisé par les Agricultrices du Bas-Saint-Laurent, en collaboration avec ses principaux partenaires, dont la Fédération de l'UPA du Bas-Saint-Laurent et les coopératives agricoles bas-laurentiennes.

Rita Rodrigue Tremblay. Photo : Johanne Fournier.



*Vos pharmaciennes,  
Raphaëlle Paradis et Marcelle Pelletier*

*Nous sommes là pour vous!*

**Achetez chez nous et courez la chance de GAGNER ce Superbe Panier de Noël d'une valeur de 125\$**

AS SAINT-PASCAL  
NOUS PARTICIPONS À  
La bordée de Noël  
Gens D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL

**familiprix**

Familiprix Extra  
Raphaëlle Paradis et  
Marcelle Pelletier Inc.  
555, rue Taché, Saint-Pascal  
418 492-1234

0043E4617

**CARQUEST** Des gens, des produits et des prix incomparables! <sup>MS</sup>

**CARQUEST<sup>MD</sup> OFFRE DES BATTERIES POUR TOUS VOS BESOINS**

**34<sup>99</sup>\$**  
Mainteneur de charge automatique portatif Schumacher<sup>MD</sup> SFM-1562A SpeedCharge  
CBC SFM-1562A

**CARQUEST<sup>MD</sup> PIÈCES D'AUTOS**

Prix en vigueur jusqu'au 27 décembre 2017

219, avenue Rochette, Saint-Pascal  
Télec. : 418 492-9612  
418 492-2704

AS SAINT-PASCAL  
NOUS PARTICIPONS À  
La bordée de Noël  
Gens D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL

0005E4617.2

# Jacques Boucher joue à la cathédrale Notre-Dame

L'organiste Jacques Boucher, originaire de Saint-Pascal a présenté le 21 octobre dernier un concert sur l'orgue de la cathédrale Notre-Dame de Paris, un privilège auquel peu d'organistes québécois ont eu droit.



Jacques Boucher devant la cathédrale Notre-Dame de Paris (photo courtoisie).

**MAURICE GAGNON**

«C'est un événement dans une vie», a mentionné monsieur Boucher que la carrière a amené à jouer sur de nombreux orgues à travers le monde.

Jacques Boucher a donné ce récital à la cathédrale Notre-Dame dans le cadre du cycle Musique Sacrée à Notre-Dame de Paris. Ce concert solo complétait une brève tournée de récitals présentés avec la violoniste Anne Robert à Vauresson, à l'auditorium Marcel Dupré à Meudon et finalement à l'église Saint-Augustin à Paris.

Monsieur Boucher raconte avoir reçu l'invitation pour jouer à la cathédrale Notre-Dame, le jour de son anniversaire, le 14 août, il y a deux ans, alors qu'il se trouvait à son chalet de Rivière-Ouelle. L'organiste devait soumettre deux programmes musicaux en indiquant sa préférence. C'est ce dernier qui a été retenu.

«J'ai eu droit à deux soirées de répétitions dans la cathédrale vide», dit-il. Le jour du concert, il n'y avait pas de répétition. «Je trouvais cela angoissant au départ, mais je suis

arrivé très bien préparé et reposé», raconte l'organiste.

«Ça t'habite pendant des mois, avant. Mais, dès que j'ai commencé à jouer, j'ai un peu oublié que j'étais à Notre-Dame et heureusement», poursuit monsieur Boucher. Il y avait beaucoup de monde et de l'enthousiasme.

Pour monsieur Boucher, ce fut une expérience qu'il n'oubliera pas de sitôt. C'est un orgue gigantesque possédant cinq claviers et qui offre une acoustique fabuleuse, dit-il.

Bien qu'ils soient peu nombreux, Jacques Boucher n'est pas le premier Québécois avoir joué sur l'orgue de la cathédrale Notre-Dame. Il note que parmi eux, on retrouve l'abbé Antoine Bouchard, natif de Saint-Philippe-de-Néri qui a enseigné la musique au Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière de 1956 à 1958.

Le duo formé d'Anne Robert et de Jacques Boucher sera de nouveau en France à l'été 2018 pour plusieurs récitals, dont une participation au Festival d'Avignon à l'été 2018.

Musique classique

## Angèle Dubeau pour une dernière fois

Depuis 40 ans, la violoniste Angèle Dubeau parcourt les scènes du Québec et du monde entier pour émouvoir les gens avec la musique. Et voilà qu'elle a décidé non pas de ranger son archet, mais de déposer sa valise. Lors de cette dernière tournée, on pourra la voir le dimanche 26 novembre à 15 h, à la salle Edwin-Bélanger de Montmagny.

**MAURICE GAGNON**

«Mon violon va continuer de vibrer et de vous émouvoir, mais d'autres façons», lance l'artiste en entrevue téléphonique. Pendant qu'elle est en pleine forme, elle veut prendre plus de temps pour elle. Avant que le rideau se ferme, en novembre 2018, elle aura présenté une série de concerts au Québec, mais aussi en Asie et en Europe.

Angèle Dubeau n'en est pas moins reconnaissante envers son public et envers la musique qui lui a permis de voyager dans plusieurs pays, mais aussi de rencontrer des personnalités aussi prestigieuses que Nelson Mandela et la Reine Elizabeth II.

Pour cette tournée, intitulée Pour une dernière fois, Angèle Dubeau sera accompagnée de son orchestre La Pietà et proposera un programme composé d'œuvres adorées et redemandées du public, des œuvres qui ont marqué sa carrière, telle que La danse macabre de Camille Saint-Saëns. On pourra aussi entendre des pièces de son plus récent et 41e albums, consacré à Max Richter. «Ce sont des tranches de vie que je raconte à travers la musique», dit-elle en parlant du concert.

**Avec sérénité**

Angèle Dubeau dit vivre cette ultime tournée avec sérénité, mais aussi avec beaucoup d'émotions. Elle a donné au public, mais le public lui a aussi donné beaucoup.

«J'en suis venue à la conclusion que je pourrais faire vibrer mon violon sans la fatigue et le stress du voyage et des concerts

quasi quotidiens, un luxe qui vient avec le temps; le temps, une denrée bien rare dans ma vie», raconte la musicienne.

Angèle Dubeau mène une carrière exceptionnelle qui l'a conduite sur les plus grandes scènes du monde, dans plus d'une quarantaine de pays. En carrière, Angèle Dubeau a vendu plus de 600 000 albums et récolté au-delà de 35 millions de streams répartis dans plus de 100 pays.

Angèle Dubeau et la Pietà ont remporté le Félix 2017 de l'album de l'année — classique/orchestre et grand ensemble pour Silence on joue — prise 2.



Angèle Dubeau (photo Luc Robitaille).

Toute l'équipe du magasin Korvette de Saint-Pascal s'unit pour vous souhaiter

*Meilleurs souhaits  
pour un très joyeux Noël!  
Que les Fêtes soient riches de joie et de gaieté,  
que la nouvelle année déborde de bonheur  
et de prospérité et que tous les vœux  
formulés deviennent réalité!*

**Profitez de notre choix et nos supers spéciaux  
pour offrir de magnifiques cadeaux sous le sapin.**

**Korvette**  
CHAÎNE FAMILIALE QUÉBÉCOISE

ASAINTE-PASCAL  
NOUS PARTICIPONS À  
La bordée de Noël  
Gens  
D'AFFAIRES  
DE SAINT-PASCAL

**639, RUE TACHÉ, SAINT-PASCAL**

# Thérèse Aubut, une personne d'exception



La ministre Francine Charbonneau, Thérèse Aubut et Pierre Blain directeur général RPCU.

Les 18-19-20 octobre se tenait, au Sheraton Laval, le congrès annuel du Regroupement provincial des Comités des usagers (RPCU) où 657 membres de comités des usagers et de comités de résidents venant de toutes les régions du Québec se sont réunis. Lors de son souper hommage, le RPCU a remis des prix d'excellence dans plusieurs catégories. Le prix reconnaissance 2017 décerné à une personne d'exception a été remis à Mme Thérèse

Aubut de Saint-Pascal pour la qualité de son implication bénévole depuis cinq ans au sein du Comité des usagers de Kamouraska et du Comité de résidents du Centre d'hébergement d'Anjou de Saint-Pacôme. Mme Aubut offre un soutien et un accompagnement aux résidents à raison de deux à trois jours par semaine et elle est toujours disponible pour accompagner les résidents lors d'activités spéciales.

## PROTÉGEZ VOTRE VÉHICULE

➔ Pensez **ANTIROUILLE**

➔ Pensez



**DATE LIMITE pour  
votre ANTIROUILLE :  
30 novembre  
prochain.**

*Faites confiance à votre carrossier  
qui connaît votre véhicule en profondeur*

**FIX AUTO KAMOURASKA**  
**SÉBASTIEN MASSÉ**  
PROPRIÉTAIRE

216, rue Rochette  
Saint-Pascal, Québec, G0L 3Y0  
Tél. : 418.308.1001  
Télé. : 418.308.1002  
kamouraska@fixauto.com  
FIXAUTO.COM/KAMOURASKA



7082E4617

Dès le jeudi 16 novembre 2017

Courez la chance de  
**GAGNER 100\$**  
en bon d'achat

### Programme PC Plus<sup>MC</sup>

- Accumulez des points qui réduiront votre facture d'épicerie
- Inscription gratuite et aucune opération bancaire nécessaire
- Obtenez des offres de points personnalisées en ligne qui correspondent à vos habitudes d'achats

Réclamez votre carte PC Plus si vous ne l'avez pas déjà. Encore des rabais intéressants pour vous!



Remplissez vos coupons de caisse en magasin et déposez-les dans la boîte prévue à cet effet.

Tirages les jeudis

16 novembre • 23 novembre • 30 novembre



**Alimentation Louis Grenier inc.**  
501, avenue Patry, Saint-Pascal  
**418 492-1034**



Service de livraison à domicile • Ouvert tous les jours de 7h à 21h • Service de repas chauds

**GROS RABAIS**

L'ÉVÈNEMENT

**LIQUIDATION TOTALE**

**PETITS TAUX**



**DODGE GRAND CARAVAN 2017**

**RAM 1500 2017**

**JEEP CHEROKEE SPORT 2017**

**30%**

**25%**

**68\$** /SEMAINE

**DE RABAIS SUR LE PDSF**  
Sur modèles sélectionnés

**DE RABAIS SUR LE PDSF**  
Sur modèles sélectionnés

**4,19%/ 96 mois**  
**0\$ comptant**  
Sur modèles sélectionnés

**Deuxième chance  
AU CRÉDIT**

**5,99%**

**OFFRE  
DE FINANCEMENT  
À LA LOYAUTÉ**  
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

**1 000\$ DE BONI  
AU COMPTANT**  
+  
**RÉDUCTION DE TAUX DE 1%**  
PREND FIN LE 31 OCTOBRE.  
EXCLUSIF À NOS CLIENTS ACTUELS  
AU FINANCEMENT.

\* Voir les détails chez

255, avenue Patry, Saint-Pascal

[olivierkamouraskachrysler.com](http://olivierkamouraskachrysler.com)

**418 492-3432 • 1 800 363-3432**



Tony Lefrançois  
Directeur général



Mathieu De Carufel  
Directeur adjoint



Denys Desrosiers  
Conseiller



Simon Lagacé  
Conseiller



Denis Deschênes  
Conseiller



Philippe Dubé  
Conseiller



Stéphane Otis  
Conseiller



Mélanie Ouellet  
Directrice commerciale



Annie Levasseur  
Directrice commerciale

# TerZetto pour le jeune public



La Corporation régionale de la Salle André-Gagnon et Desjardins présentent Terzetto du Théâtre de l'Aubergine le dimanche 26 novembre à 16 h pour les familles. Ce spectacle cible un public de 5 à 12 ans. C'est dans ce décor hors du temps que trois clowns confrontent leurs univers. Oubliant peu à peu leur individualisme, ils créent une complicité autour de ce qu'ils ont de plus précieux : leur ludisme, leur joie de vivre et une incontrôlable fantaisie. C'est une idée originale, une direction artistique et une mise en scène de Christine Rossignol avec Étienne Audet, Dominique Grenier et Marie-Michèle Pharand à titre d'interprètes. Les billets sont disponibles au [www.salleandregagnon.com](http://www.salleandregagnon.com), au 1 866 908-9090 et chez Métro Plus Lebel de La Pocatière.

À SAINT-PASCAL  
NOUS PARTICIPONS À  
**La bordée de Noël**  
Gens  
D'AFFAIRES  
DE SAINT-PASCAL

**Bas chauffants ou semelles chauffantes Flambeau avec télécommande**

**AU CHOIX, SPÉCIAL**

**99 99\$** RÉG. : 129,99\$ + 139,99\$

**60\$ DE RABAIS**

Bottes TRACKER

**79 99\$** RÉG. : 139,99\$

Limite 2 par client

**129 99\$** RÉG. : 149,99\$

Bottes BAFFIN «Titan» -100 degrés

102355-112

**14 99\$** RÉG. : 24,99\$

Poele au butane 8000 BTU

LE VRAI, L'ORIGINAL  
UN PRIX FOU

**martin**

Raquettes GKS avec sac de transport 18" à 36"

**PROMO de**

**49 99\$ à 89 99\$**

**139 99\$** RÉG. : 159,99\$

Cocall et télécommande

**89 99\$**

T-shirt CAMO

**14 99\$** RÉG. : 24,99\$

**29 99\$** RÉG. : 69,99\$

SAC DE NYLON CAMO de 600 deniers très résistant, courroie d'épaule, 2 poches latérales 35" x 13" x 13"

**MOSSY OAK**

**40\$ DE RABAIS**

**Centre du travail**  
Vêtements et chaussures de sécurité

**La Salopette**  
Chaussures et vêtements de travail  
Équipement de sécurité

**L'Aventurier**  
Équipement de chasse et pêche  
Vêtements d'hiver

**PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN**

Jusqu'à 3 décembre ou épuisement des stocks.

**531, boul. Hébert, Saint-Pascal 418 492-2702**

TOUTE L'ÉQUIPE DE **Sam** est heureuse de vous offrir

LA POSSIBILITÉ DE PROFITER DE NOTRE PROGRAMME D'ENTRETIEN DANS LE CADRE DE LA

# PROMOTION

**RED AND READY**  
INSPECT & PROTECT

**CASE IH**  
AGRICULTURE

Profitez de cette promotion pour procéder aux ajustements et réparations nécessaires au bon fonctionnement de votre machinerie.

**Le programme INSPECT & PROTECT vous permet :**

- La possibilité de paiement dans un délai de 120 jours (à l'achat de 1 500 \$\* et +).
- Une GARANTIE additionnelle de 6 mois sur les pièces CASE IH installées par nos techniciens.
- Des tarifs spéciaux pour le transport de votre machinerie.

Contactez-nous pour plus de détails

En vigueur du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2017

\*Conditionnel à l'approbation de crédit

**Sam**  
Service Agro Mécanique

205, rue du Parc  
SAINT-PASCAL  
Tél. : 418 492-5855  
Télé. : 418 492-5870

24, rue Principale Ouest  
SAINT-CLÉMENT  
Tél. : 418 963-2177  
Télé. : 418 963-3637

Une affaire de famille... depuis 1959

**PERFORMANCE - FIABILITÉ**  
**LONGÉVITÉ - AU FIL DES SAISONS**

Les fluides Case IH ont été conçus spécialement en vue d'optimiser vos machines et votre rendement pour la prochaine saison.



Huile hydraulique maintenant disponible en VRAC

**Nous offrons aussi ces services :**

- Réparations sur toutes marques de tracteurs et d'équipements agricoles.
- Travaux de conception et de soudure en général.
- Restauration de divers équipements.
- Boyaux et raccords hydrauliques.
- Ajustements et réparations nécessaires sur les airs climatisés de toutes marques.



**CASE IH**  
AGRICULTURE

Financement par **CNH CAPITAL**  
© 2017 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. [www.caseih.com](http://www.caseih.com)

# Le Noël symphonique de Sophie Pelletier

Le 25 novembre prochain, à 18 h 30, Sophie Pelletier présentera un spectacle de Noël symphonique à l'église de Rivière-Ouelle. Imaginez : elle sera accompagnée de 60 musiciens du Grand Orchestre de Châteauguay, 10 choristes adultes et 75 enfants de la chorale des P'tits Loups de l'école Sacré-Cœur de La Pocatière.

**MAURICE GAGNON**

Samedi dernier, Sophie Pelletier a interrompu une séance de répétition pour nous parler de ce spectacle où elle interprétera les plus grands classiques de Noël.

Sous la direction de Denis Cyr, le Grand Orchestre de Châteauguay réunit divers instruments à corde, cuivre, percussion. C'est vraiment grandiose. La chorale des P'tits

Loups sera sous la direction de Julie Lizotte. « Je me suis donné des défis comme faire des chansons en latin et un bout en italien », raconte l'auteure-compositrice-interprète. Outre la mémorisation des textes, pour la sonorité italienne elle écoute Andrea Bocelli.

Saint-Valentin ensemble, alors on s'est dit pourquoi pas un spectacle de Noël dans une église? », dit-elle. Après Rivière-Ouelle, d'autres présentations auront lieu dans la région de Montréal.

Pour Sophie Pelletier, le premier spectacle présenté à Rivière-Ouelle prend une dimension particulière puisque c'est dans cette église qu'elle a chanté pour la première fois en public avec sa guitare.

## Unique

Ce spectacle sera un événement unique. Sophie n'a pas pour le moment de projet d'album de Noël. « J'ai composé une chanson de Noël qui va probablement tourner à la radio », nous confie l'artiste. Cette chanson ne fera pas partie du spectacle. « C'est une chanson très personnelle, je n'avais pas envie de l'inclure. C'est un défi en dehors de ce projet », dit-elle.

Les billets sont en vente au magasin IGA de La Pocatière et sur le site : [www.sophiepelletier.ca](http://www.sophiepelletier.ca).



Sophie Pelletier présentera un spectacle de Noël le 25 novembre à l'église de Rivière-Ouelle (photo courtoisie).

## Simon Leblanc : de la campagne à la ville

Originaire de la Gaspésie, l'humoriste Simon Leblanc présentera son premier spectacle *Tout court*, le samedi 18 novembre prochain à la Salle Edwin-Bélanger de Montmagny. Il s'agira de la dernière représentation de ce spectacle dont il fait la tournée depuis maintenant deux ans et demi.

**MAXIME PARADIS**

Simon Leblanc se qualifie comme un humoriste qui adore son métier et ça se sent. En tournée depuis plus de deux ans avec *Tout court*, il offrira la 26<sup>o</sup>e et dernière représentation de ce spectacle le 18 novembre à 20 h à la Salle Edwin-Bélanger. « Je ne m'arrêterai pas longtemps. Je repars en tournée dès février avec le deuxième show », confie-t-il.

Simon. « J'ai de la misère à dire que je suis 100 % satisfait de quelque chose, mais le spectacle est pas mal à mon goût maintenant. C'est pourquoi je ne change pratiquement plus rien depuis un an. »

Simon Leblanc. Photo tirée du site [Adls.ca](http://Adls.ca).

Et lorsqu'à ma grande surprise je le questionne à savoir s'il s'agira de spectacles de « rodage », il me répond : « Non, ça sera vraiment le nouveau show proprement dit. J'ai fait le rodage à travers la tournée *Tout court*, en offrant quelques numéros en rappel ici et là. » Tenez-vous-le pour dit Montmagny!

## De la campagne à la ville

Habitant Montréal depuis une dizaine d'années, Simon Leblanc vient de la Gaspésie. Sa migration de la campagne à la ville constitue essentiellement la trame de fond de son spectacle *Tout court*. « Les gens loin des centres urbains se reconnaissent particulièrement bien dans les anecdotes imagées que je raconte durant le spectacle, mais les gens de la ville aussi. L'exode rural, ça touche tout le monde de près ou de loin », déclarait-il.

Modifié à quelques reprises depuis ses débuts, comme tout bon show d'humour qui se respecte, *Tout court* est coulé dans le béton depuis plus d'un an maintenant, selon



*Nous tenons à vous remercier de votre fidélité tout au long de l'année. Merci!*

**A SAINT-PASCAL NOUS PARTICIPONS À La bordée de Noël**

**Gens D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL**

**CERTIFICAT CADEAU**  
 Décerné à : *aux gagnants Bordée Noël*  
 De la part de : *Resto chez Ti-Gus 2002*  
 Au montant de : *cinquante dollars (50\$)*  
 Pour : *Des repas au Resto*  
 Par : *Denis Gagnon*  
 Valable jusqu'au : *Noël 2018*

*Je t'embrasse Noël et bonne année 2018  
 Les deux playes (en) et la direction*

**Nous serons fermés les 25 et 26 décembre ainsi que les 1<sup>er</sup> et 2 janvier 2018**

**Resto Chez Ti-Gus 2002 inc.**  
**667, rue Taché, Saint-Pascal 418 492-2097**

# Le judoka Jasmin Bélanger sur le podium à l'Omnium du Québec 2017

C'est en fin de semaine dernière que se tenait à Montréal l'Omnium du Québec 2017 au Centre Claude-Robillard. Ce rendez-vous international a attiré 1021 athlètes du Canada, des États-Unis du Brésil, de la France et certains autres pays. L'Équipe Élite-Dynaco du club Judo-La Pocatière était représentée par quatre judokas et Jasmin Bélanger a terminé sa journée avec une médaille de bronze chez les U-18 moins 46 kg. C'est sa deuxième participation à l'Omnium du Québec et encore une fois il se retrouve sur le podium alors qu'en 2016 il avait remporté l'or. Cette compétition compte pour la sélection au championnat canadien et est plus payante que les cinq compétitions de développement et le championnat provincial. D'ailleurs la prochaine sortie pour l'équipe Élite-Dynaco aura lieu en début décembre à Deux-Montagnes pour une deuxième compétition de sélection. Outre Jasmin, Raphael Bernier qui est de retour à la compétition cette année dans la catégorie U-21, a perdu en finale de bronze pour finir au 4e rang sur 16 athlètes. Pour sa part Xavier Landry de La Pocatière après une victoire et deux défaites n'a pu accéder au podium chez les U-16 moins 60 kg. Cette catégorie regroupait 38 athlètes. Enfin Olivier Michaud de Sainte-Louise a fait de même, le podium lui échappant alors qu'à la Coupe Daniel-Hardy il avait terminé avec une médaille d'argent.



Jasmin Bélanger.




**PETERBILT ATLANTIC**  
CHEZ VOUS SUR LA ROUTE




**Outils, articles promotionnels, lampes, jouets**

VENEZ DÉCOUVRIR  
NOTRE INVENTAIRE

À SAINT-PASCAL  
NOUS PARTICIPONS À  
*La bordée de Noël*  
**Gens D'AFFAIRES**  
DE SAINT-PASCAL

**Heures d'ouverture**  
DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 8 H À MINUIT  
14 baies de service

195, avenue du Parc, Saint-Pascal 418 492-7383 | 1 800 922-7383  
[www.peterbiltatlantic.com](http://www.peterbiltatlantic.com)

PREND FIN LE 30 NOVEMBRE 2017  
OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

# VENDREDI NOU

**IMPACT 1/4", 3 VITESSES, 20V. SANS BALAIS # DCF887 DCF887M2C**



**DEWALT**

**259\$** +TX

(RÉG. 299.99 \$)

OFFRE EXCLUSIVE

**RABOTEUSE PORTATIVE 13" 22-590**



**DELTA**

**599\$** +TX

(RÉG. 695.99 \$)

**SERRE À TUBE 3/4" BPC-H34**



**BESSEY**

**13,98\$** +TX

(RÉG. 17.99 \$)

**CLOUEUSE À BARDEAU RN175B PORTER-CABLE**



**QUANTITÉ LIMITÉE**

**167\$** +TX

(RÉG. 195.99 \$)

**SCIE À ONGLETS COMBINÉS 10" H26-260L**



**HOME-CRAFT**

- 120V., 14A.  
- VITESSE À VIDE : 5500 RPM

**199\$** +TX

**SUPPORT DE SCIE POWERSONIC 34195**



**BONUS**

**STATION DE TRAVAIL KWS1000**



**Kreg**

**149\$** +TX

(RÉG. 199.99 \$)

**POUR LA SUITE DES SPÉCIAUX**  
**VISITEZ**  
[www.camilledumais.com](http://www.camilledumais.com)

**RONA DECO SURFACES**  
CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**

L'ACCORD D'ENTENTE #1185-5277-70

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347  
[www.camilledumais.com](http://www.camilledumais.com) LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC



**CENTRE DE RÉNOVATION CAMILLE DUMAIS!**

2 cartes-cadeaux d'une valeur de **50\$** chac.

**CARQUEST**

PIÈCES D'AUTOS Saint-Pascal

**Chargeur**  
Valeur de 59,99\$

**familiprix**

Familiprix Extra  
Raphaëlle Paradis et  
Marcelle Pelletier Inc.

**Panier de Noël**  
Valeur de 125\$

**FIX AUTO KAMOURASKA**  
SÉBASTIEN MASSÉ  
PROPRIÉTAIRE

**Certificat-cadeau**  
d'une valeur de **50\$**

**IGA Saint-Pascal**

**Ensemble de sommellerie**  
Valeur de 119,99\$

**Jean MORNEAU**  
Depuis 1950  
www.jeanmorneau.com

**Certificat-cadeau**  
d'une valeur de **50\$**

**Korvette**  
Saint-Pascal

**Mijoteuse**  
Valeur de 50\$

**La Salopette**  
Chaussures et vêtements de travail  
Équipement de sécurité

**L'Aventurier**  
Équipement de chasse et pêche  
Vêtements d'hiver

**Gants chauffants**  
Valeur de 139\$

**OLIVIER**  
KAMOURASKA | CHRYSLER

**Manteau**  
Valeur de 130\$  
+  
2 cartes-cadeaux  
30% rabais  
applicable au service

**Peterbilt**

**PETERBILT ATLANTIC**  
CHEZ VOUS SUR LA ROUTE

**Certificat-cadeau**  
d'une valeur de **50\$**

**PLOMBERIE**  
**Chouinard-KRT INC.**

**Certificat-cadeau**  
d'une valeur de **50\$**

**Provigo**

2 cartes-cadeaux d'une valeur de **50\$** chac.

**2 forfaits QUILLES**  
valeur de **70\$** (35 \$ chacun)

- 3 à 6 personnes par allée
- 1 h 30 de jeu
- Location de souliers incluse

**Sam**  
Service Agro Mécanique  
Saint-Pascal

**Tracteur jouet**

**SERVICE DE PNEUS MARCEL**

**Certificat-cadeau**  
d'une valeur de **50\$**

**LA BORDÉE À SAINT-PASCAL**

**La bordée de Noël**

**Gens D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL**

**20 gagnants se partageront + de 2 227\$ en prix**

**Lunik**  
TABAGIE ACCOMMODATION

2 certificats-cadeaux d'une valeur de **25\$**

**Resto Chez Ti-Gus 2002**

**Certificat-cadeau**  
d'une valeur de **50\$**



Rendez-vous chez chacun des marchands participants. Remplissez et déposez les coupons de participation qu'on vous remettra lors de vos achats chez chacun des marchands. Le 15 décembre, chacun des marchands participants effectuera le tirage de son prix parmi les coupons déposés dans sa boîte de tirage. Une fois les tirages effectués chez les marchands, tous les coupons seront réunis pour le tirage de 3 prix de 500\$, 300\$ et 200\$ en argent des Gens d'affaires de Saint-Pascal.

**20 Prix à gagner** dont  
**3 PRIX de 500\$, 300\$ et 200\$**  
EN ARGENT DES GENS D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL  
**Payant, payant... de magasiner à Saint-Pascal!**

**Gens D'AFFAIRES DE SAINT-PASCAL**

# Une première course de sentier au Boisé Beupré

Une première course de sentier s'est déroulée samedi dernier au Boisé Beupré de La Pocatière. Organisée conjointement par Louis-Philippe Sasseville, enseignant en éducation physique au Cégep de La Pocatière, et le Club de course et multisport de La Pocatière, elle a attiré pas moins de 80 coureurs. Trois parcours étaient offerts : 3 km, 4 km et 8 km. Seule une contribution volontaire était demandée aux coureurs pour leur participation, somme qui a été versée au GOvember par le Comité social des pompiers de La Pocatière qui assurait la sécurité sur le parcours. Louis-Philippe Sasseville désire ramener l'événement l'an prochain. « Non seulement il y aura une deuxième édition, mais mon rêve serait d'avoir une compétition collégiale de cross-country à La Pocatière », concluait-il.

L'hiver, ce n'est pas toujours un cadeau, sauf chez Volkswagen.

Allez où vous voulez avec la traction intégrale 4MOTION<sup>MD</sup>.



Modèle Highline illustré

Modèle Execline illustré

## TIGUAN 2018

TRENDLINE À TRACTION INTÉGRALE 4MOTION<sup>MD</sup>

LOCATION À PARTIR DE 429\$/MOIS<sup>†</sup> POUR 36 MOIS AVEC 800\$ D'ACOMPTE

C'EST COMME PAYER

**99 \$**

PAR SEMAINE POUR 156 SEMAINES

## ATLAS 2018

TRENDLINE À TRACTION INTÉGRALE 4MOTION<sup>MD</sup>

LOCATION À PARTIR DE 540\$/MOIS<sup>†</sup> POUR 36 MOIS AVEC 0\$ D'ACOMPTE

C'EST COMME PAYER

**125 \$**

PAR SEMAINE POUR 156 SEMAINES

## GOLF SPORTWAGEN 2018

TRENDLINE À TRACTION INTÉGRALE 4MOTION<sup>MD</sup>

LOCATION À PARTIR DE 334\$/MOIS<sup>†</sup> POUR 36 MOIS AVEC 2 390\$ D'ACOMPTE

C'EST COMME PAYER

**77 \$**

PAR SEMAINE POUR 156 SEMAINES

Embarquez, vous verrez.  
Les offres se terminent le 30 novembre.



Volkswagen



LÉVIS, 5355, boul. Guillaume-Couture  
**418 833-2133**  
www.rinfretvw.ca

7608P4517

<sup>†</sup> Les paiements à la location de 429\$/334\$/540\$ pour les modèles Tiguan/Golf SportWagen/Atlas doivent être effectués mensuellement. L'équivalent du paiement par semaine est fourni à titre indicatif seulement. Cette offre de location d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance et est applicable à la location d'un modèle de base de Tiguan Trendline 2018 avec moteur turbo de 2,0 L/Golf SportWagen Trendline 2018 avec moteur turbo de 2,0 L/Atlas Trendline 2018 avec moteur turbo de 2,0 L, avec boîte manuelle/automatique/manuelle de 6/6 vitesses neuf et non immatriculé dont le PDSF est de 38 060\$/31 944\$/43 244\$. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 845\$/1 645\$/1 845\$ et frais d'accise du climatiseur de 100\$/100\$/100\$ inclus. Location pour 36 mois à un taux annuel de 1,99%/1,99%/1,99%. Un dépôt de sécurité de 480\$/380\$/590\$ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Le montant du rabais de 0\$/0\$/0\$ est déjà pris en considération dans les montants à la location mentionnés ci-dessus. Frais de 0,15 \$ du kilomètre applicables après 80 000 km. Frais de 46 \$ liés au RDPRM, droits et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres se terminent le 30 novembre 2017 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés : Tiguan Highline 2018 avec moteur turbo de 2,0 L et boîte automatique, 47 243\$/Golf SportWagen Highline 2018 avec moteur turbo de 2,0 L et boîte automatique, 35 540\$/Atlas Execline 2018 avec moteur turbo de 3,6 L et boîte automatique, 62 584\$. Visitez offresvw.ca ou votre concessionnaire pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Tiguan », « Golf », « Atlas », « Highline », « Execline », « Trendline » et « 4MOTION » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2017. « Golf SportWagen » et « SportWagen » sont des marques de commerce de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada, 2017.



Municipalité de Saint-Denis-De La Boutellerie

Le marché de Noël les 18 et 19 novembre 2017

Les 25 et 26 novembre 2017 à Saint-Denis

Venez vous amuser au Noël au cœur du Kamouraska les 18-19 et 25-26 novembre à Saint-Denis-De La Boutellerie

Noël au cœur du Kamouraska 12<sup>e</sup> édition

### MARCHÉ DE NOËL : 18 – 19 NOVEMBRE 2017

10 h à 16 h Ouverture du marché  
Lieu : Patinoire chauffée - Complexe municipal (5, Route 287)

Thème : CADEAU DE NOËL  
Cadeaux de tous genres pour tous, emballés pour Noël

Nouveauté : Le Marché de Noël accueille l'agroalimentaire en 2017

La Caisse du centre de Kamouraska sera ouverte  
Samedi 18 novembre de 12 h à 16 h

### ACTIVITÉS POUR TOUS : 25 – 26 NOVEMBRE 2017

#### Samedi 25 novembre 2017 :

18 h 30 Souper officiel du Noël au cœur du Kamouraska  
«Les municipalités du Kamouraska à l'honneur»  
Lieu : Complexe municipal Saint-Denis (5, Route 287)  
Coût : 40\$ / personne

#### Dimanche, 26 novembre 2017 : Journée familiale

9 h à 11 h Déjeuner familial par les cuistots du Noël au cœur du Kamouraska  
Réservez tôt... Quantité limitée

10 h à 11 h Activités extérieures pour les enfants

11 h 30 Fête de Noël  
Animation, ateliers, bricolage, conte de Noël, etc.  
(par l'équipe de parents)  
Lieu : Patinoire

13 h 30 Le Père Noël arrive  
Surprises, photos, bonbons, etc.

### INFORMATION ET RÉSERVATION :

- Bureau de la municipalité : 418 498-2968 (Poste 0) Suzanne Dubé  
- Mireille Bérubé : 418 498-2418



## Avis de décès

**Suzanne Bérubé Desjardins (1938-2017)**  
Saint-Pascal

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 6 novembre 2017, est décédée, à l'âge de 79 ans et 2 mois Mme Suzanne Bérubé, épouse de feu M. Réal Desjardins; fille de feu Mme Nelly Bérubé et de feu M. Louis Bérubé. Elle demeurerait à Saint-Pascal de Kamouraska. Le service religieux a été célébré le samedi 11 novembre 2017, à 11 h, en l'église de Saint-Pascal et de là au crématorium. Les cendres de madame Bérubé seront déposées ultérieurement au columbarium de la Résidence funéraire Daniel Caron de Saint-Pascal.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Vital (Réjeanne Sirois), Marylène (Gaétan Bouchard), Brigitte (Daniel Lagacé), Diane (Ghislain Laplante), Jean-Pierre (Carole Dupont), Sylvie (Robin Gagné), Mario (Martine Lavoie), Guy (Nancy Dionne), Stéphane (Marie-Claude Castonguay), Alain (Nathalie Ouellet); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; sa soeur, Colette (Robert Lacombe); ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Rollande (feu Roger Dionne), feu Georgette (Charles Deschênes), Louis (Gisèle Lévesque), feu Maurice (Thérèse Lizotte), Huguette (feu Louis Michaud), feu Rosaire (Céline Charest), Paulette (feu Marcel Laurin), André, Danielle (Michel Boisvert), Colette (Alain Landry); plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et amis.

La direction des funérailles a été confiée à la



**Résidence Funéraire Daniel Caron**  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**Aimée-Rose Desbiens Lavoie (1920-2017)**  
Rivière-Bleue

À l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac, le 22 octobre 2017, est décédée à l'âge de 97 ans et 9 mois Mme Aimée-Rose Desbiens, épouse de feu M. Jean-Baptiste Lavoie; fille de feu Mme Alma Laplante et de feu M. Alex Desbiens. Elle demeurerait à Rivière-Bleue, Témiscouata. Le service religieux a été célébré le samedi 28 octobre 2017, à 11 h, en l'église de Rivière-Bleue, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Elle était la mère de : Normand, Gilles, Marcel, Huguette (feu Jérôme Erin), feu Danielle, feu Serge (Martine Bérubé), Micheline, Francine (Opale Martin), Joane (Michel Roger). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants : Jean-François, Christine, David, Sébastien, Marie-Andrée, Guillaume, Patrice; ses 19 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : feu Gérard (feu Liliane Bérubé), feu Hervé (feu Jeanne D'Arc Vincent), feu Marie-Alice (feu René Robert), feu Lionel (feu Yvana Matte), Yvette, feu Yvon (feu Pauline Capiello), feu Alexandre (Yolande Patoine), Révérend Père Elphège (o.m.i.). Elle était la belle-sœur de : feu Robert (feu Gilberte Marquis), feu Antonio (feu Madeleine Bélanger), feu Anita (feu Benoit Bérubé), feu Rolland, feu Roger (Rolande St-Pierre), Françoise (feu Richard Bélanger), Laurence (Jean-Guy Parisé), Ghislaine (Robert Vaillancourt) et Georgette Bélanger. Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Des remerciements sont adressés au personnel et à la direction de la Résidence Pohénégamook Inc. et au CSSS de Témiscouata, spécialement à la Dre Mélissa Asselin, pour toute l'attention et les soins prodigués.

La direction des funérailles a été confiée à la



**Maison funéraire JP Morin**  
1924 rue Principale, Pohénégamook  
rf.jpmorin@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
418 859-2951



## Avis de décès

**Marie-Claude Pelletier (1965-2017)**  
Sainte-Louise

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 12 novembre 2017, est décédée à l'âge de 52 ans et 6 mois dame Marie-Claude Pelletier, conjointe de M. Michel Leduc, fille de feu Marcel Pelletier et de feu Françoise Francoeur. Elle demeurerait à Sainte-Louise, L'Islet.

**Les parents et amis qui désirent lui rendre un dernier hommage sont invités à se joindre à la famille au Complexe funéraire Marius Pelletier, 409, 9<sup>e</sup> Rue, La Pocatière, le dimanche 19 novembre 2017, de 10 h à 11 h 55. La cérémonie religieuse sera célébrée ce même jour, à 12 h en la chapelle du Complexe funéraire et de là les cendres seront inhumées au cimetière de Sainte-Louise.**

Elle laisse dans le deuil son conjoint Michel; ses enfants : Alexis (Marie-Noëlle Fortin), Sara (Jean-Michel Pelletier), Thomas (Sarah-Maude Ouellet); son petit-fils Félix; son frère et ses soeurs : François (Darie Bérubé), Diane (Jacques-Yves Cossette), Sophie (Daniel L'Heureux). Sont aussi affectés par son départ ses beaux-frères et ses belles-soeurs, ses neveux et ses nièces, ses cousins et ses cousines, ses autres parents et amis.

La famille remercie le personnel soignant de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima, celui de la Fondation André-Côté et également Mme Cristel Castonguay-Tardif (travailleuse sociale du CLSC de Saint-Jean-Port-Joli) pour leur humanisme, leur soutien et les excellents soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima, à la Fondation André-Côté ou à la Société canadienne du cancer. Des formulaires seront disponibles au salon.

Direction Funéraire :



**Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.**  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Téloc. : 1 418 856-4674 • Courriel : rmpel@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.

LAISSEZ LES FLEURS PARLER POUR VOUS...

Fleuriste  
**Le Bel Arôme**  
VOTRE fleuriste professionnel  
QUALITÉ - BAS PRIX - SERVICE  
OUVERT LE DIMANCHE  
SERVICE DE LIVRAISON 7 JOURS/SEMAINE

LIVRAISON GRATUITE AUX  
SALONS FUNÉRAIRES, À L'HÔPITAL  
ET AUX CENTRES D'ACCUEIL  
SPÉCIALISÉ EN DÉCORATION DE SALLES

614, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière

**418 856-2925**

Ligne sans frais : 1 800 463-1291

0558P1417



## Avis de décès

**Dr Jean Dumais (1932-2017)**  
La Pocatière

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 8 octobre 2017, est décédé à l'âge de 84 ans et 10 mois, docteur Jean Dumais époux de feu dame Marguerite Ouellet. Il était le fils de feu Émile Dumais et de feu Blanche Vézina. Il demeurerait à Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront les parents et amis au Complexe funéraire Marius Pelletier, 409, 9<sup>e</sup> Rue, La Pocatière, le samedi 18 novembre 2017 à compter de midi. La cérémonie religieuse sera célébrée, ce même jour, à 14 h, en la chapelle du Complexe funéraire Marius Pelletier et de là les cendres seront inhumées au cimetière des Pins.**

Il laisse dans le deuil ses enfants : Bernard (Brigitte Thibert), Nathalie (Jean-Pierre Bekier), Claude (Siegbert Huber); ses petits-enfants : Marie-Hélène Dumais, William Rodier Dumais, Justine Rodier Dumais, Andréanne Turmel, Marie-Bernard Turmel. Sont aussi affectés par son départ ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Ouellet, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et amis.

Un merci tout particulier aux membres du personnel soignant de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière pour leur humanisme, leur dévouement et les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière (Québec) GOR120 (des formulaires seront disponibles au salon).

Direction funéraire :



**Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.**  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Téloc. : 1 418 856-4674 • Courriel : rmpel@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.



## Avis de décès

**Armand Milliard (1930-2017)**  
Saint-Gabriel-Lalemant

Au Centre D'Anjou de Saint-Pacôme, le 9 novembre 2017, est décédé à l'âge de 87 ans et 4 mois, monsieur Armand Milliard époux de feu dame Laurenza Dumais. Il était le fils de feu Joseph Milliard et de feu Délina Dionne. Il demeurerait à Saint-Gabriel-Lalemant, Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront les parents et amis, au salon Paroissial, 27, Principale, Saint-Gabriel-Lalemant vendredi le 17 novembre de 19 h à 22 h et samedi de 12 h à 13 h 50. Le service religieux sera célébré, le samedi 18 novembre 2017, à 14 h, en l'église de Saint-Gabriel-Lalemant et sera suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.**

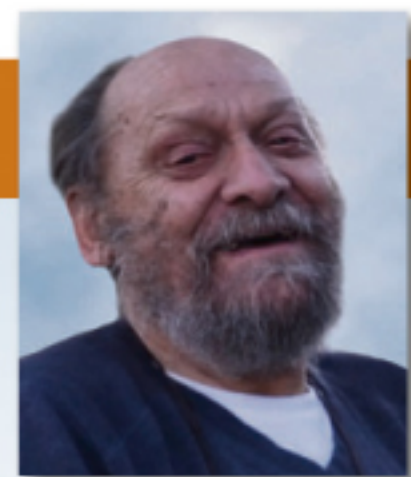
Il laisse dans le deuil ses enfants : Sylvain (Lise Dubé), Collin, Maryse (Sylvain Roussel); ses petits-enfants : Mike et Keven; Kristina et Jonathan (leur mère Linda Sirois), Samuel et Marie-Pier; ses arrière-petits-enfants : Mayka et Éliot. Il était le frère et le beau-frère de : feu Lucien (feu Alexandra D'Anjou), feu Adrienne (feu Albert Dubé), feu Adrien (feu Léona Chenard), feu Robert (Rosette Chenard), feu Léo (feu Andréa Lévesque), feu Fernand (Yolande Dumais), feu Téléphore (feu Marielle Lévesque); et de la famille Dumais: feu Rita (feu Roland Milliard), feu Thérèse (feu Ligorie Gagnon), Laurette (feu Jean-Marie Milliard). Sont aussi affectés par son départ plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et amis.

La famille remercie les membres du personnel soignant du centre d'Anjou de Saint-Pacôme pour leur soutien, leur dévouement et les bons soins prodigués.

Direction funéraire :



**Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.**  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Téloc. : 1 418 856-4674 • Courriel : rmpel@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.



## Avis de décès

**Pierre-Paul Besner (1943-2017)**  
Sainte-Anne de La Pocatière

À son domicile, le 7 novembre 2017, est décédé à l'âge de 74 ans et 9 mois, M. Pierre-Paul Besner époux de Mme Berthe Lévesque. Il était le fils de feu Jean Besner et de feu Gabrielle Lalonde. Il demeurerait à Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska. Selon ses volontés il n'y aura pas de cérémonie religieuse. Les membres de la famille ont accueilli les parents et amis pour recevoir les condoléances au Complexe funéraire Marius Pelletier, 409, 9<sup>e</sup> Rue, La Pocatière (Québec) GOR 120, le samedi 11 novembre 2017.

Il laisse dans le deuil son épouse Mme Berthe Lévesque; ses enfants : Andrée-Anne (David Van-Overstracten), Bénédict (Sara Salois); ses petites-filles: Alicia et Justine. Il était le frère et le beau-frère de: Claude (Monique Boudreau), feu André (feu Madeleine Leduc), Madeleine, Louise (Réjean Benoît), Julieanne, Lucie; et de la famille Lévesque: Micheline (Guy Bérubé), Guy, Serge (Madeleine Ancil). Sont aussi affectés par son départ plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et amis.

La famille remercie la Dre Marie-Claude Racine, le personnel de l'équipe d'hémodialyse de l'hôpital de Montmagny et également le personnel de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière pour leur humanisme et les excellents soins prodigués.

Direction funéraire :



**Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.**  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Téloc. : 1 418 856-4674 • Courriel : rmpel@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.

# L'équipe Thibault GM championne du tournoi Père Hamelin

L'équipe Thibault GM de La Pocatière a remporté le tournoi de hockey du Père Hamelin de Rivière-du-Loup, dans la catégorie 60+, grâce à une victoire de 2 à 1 sur l'équipe de Bellechasse en prolongation. L'équipe 60 ans+, championne de la coupe Québec à Brossard en avril dernier, sera à nouveau en action les 1-2-3 décembre au tournoi d'Ancienne-Lorette, dont elle est sortie gagnante l'année dernière. D'autres tournois sont aussi prévus à Edmundston en début février 2018 et à nouveau à la Coupe Québec à Brossard en avril 2018.



Quelques joueurs de l'équipe 60 ans+. Photo : Archives Le Placoteux.

## NOTARIAT À DOMICILE • SERVICES JURIDIQUES

*Vous vivez des difficultés?  
Quelle qu'en soit la nature, je peux vous aider!*

L'achat et la vente d'une propriété  
Financement hypothécaire  
Droit corporatif/Démarrage d'entreprise  
Financement/Subventions  
Mise à jour annuelle de votre livre de compagnie  
Médiation/Comptes à recevoir/Entreprises  
Service de recouvrement de créances  
Préparation de procédures judiciaires/Petites créances



M. MARLÈNE GAGNON  
Notaire et conférencière

Testament/Succession  
Mandat en cas d'incapacité/Homologation  
Tutelle/Curatelle  
Mariage civil/Contrat de mariage  
Divorce à l'amiable  
L'union de fait : Convention entre conjoints de fait  
Demandes : Assurance-invalidité/Assurance de dommages/  
Assurance-salaire et autres réclamations. Services-conseils

2897E1417

164, route 230 Ouest, Saint-Philippe-de-Néri

Tél. bur. : 418 498-3383 • Tél. rés. : 418 498-2109 • Téléc. : 418 498-3383 • Courriel : marlene.gagnon@notarius.net

## Avis de décès



**William Bastarache** (1931-2017)  
La Pocatière

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 12 novembre 2017 est décédé à l'âge de 86 ans, William Bastarache, chirurgien retraité, époux de Marie Saint-Jacques. Il demeurait à La Pocatière, Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront les parents et amis pour recevoir les condoléances au Complexe funéraire Marius Pelletier, 409, 9<sup>e</sup> Rue, La Pocatière, le vendredi 17 novembre de 19 h à 21 h et samedi de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 18 novembre 2017 à 11 h en la cathédrale Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Marie; ses enfants : Hélène, sœur du Bon-Pasteur de Québec, Louis (Natalie Kirouac), Jacques (Stéphanie Riopel), Guy et Robert (Sandra Simard); ses petits-enfants, Maxim, Marina et Marika, Karine et Annie, Amélie et Chloé; ses frères : Albert, Raoul, Edouard (Ginette Pellerin) et André (Céline Guay); ses belles-sœurs et beaux-frères de la famille Saint-Jacques: Hélène (Daniel Harrison), Denis (Cristel Krueger), Pierre (Béatrice Bédard) et Michel Labrègue. Sont aussi affectés par son départ plusieurs neveux, nièces, ses autres parents, amis et anciens collègues.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, établissement où il a pratiqué pendant 31 ans et où il a été si bien entouré dans ses derniers moments.

Direction funéraire :



Résidence Funéraire Marius Pelletier Inc.  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Télé. : 1 418 856-4674 • Courriel : rfmpl@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.

## Remerciements de sympathie



**Joseph Roger Michaud**  
Québec, autrefois Saint-Pacôme

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin, lors du décès de M. Joseph Roger Michaud, survenu le 17 octobre 2017. Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse, Huguette Lévesque; ses enfants : Gilles (Marjolaine Emond), André (Jobanne Lamarre), Lise (Jacques Dubé), Claude (Suzie Paris), Marie (Normand Ouellet), Jacques, Renée (Kevin Herkendaal), Jean Louis (Sylvain Turcotte); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants.

## Remerciements de sympathie



**Pascal Boucher**  
Saint-Pascal

Votre sympathie nous fut d'un grand support lors du décès de Pascal Boucher, survenu le 3 août 2017. Nous vous remercions sincèrement pour votre présence, vos offrandes et vos prières. Soyez assurés que ces marques d'affection seront gravées pour longtemps dans notre mémoire.

Ses enfants.

## Remerciements de sympathie



**Lina Veilleux**

Les membres des familles Veilleux et Dionne remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Lina Veilleux, survenu le 24 août dernier, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, dons ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son époux M. Stéphane Dionne; ses filles Rosalie et Léa; son père M. Réal Veilleux (feu Camillienne Gagnon); ses frères : Chanel (Éric Forget), Dany (Lyne St-Pierre), Rino (Fernande Bélanger); les membres de la famille Dionne.

## Messe anniversaire



**Mariette Landry Boulanger**  
Saint-Pascal

« Chère épouse, chère maman, chère grand-maman, une année s'est écoulée depuis ton départ. L'amour et la joie de vivre que tu nous apportais nous manquent beaucoup. Tu as laissé derrière toi une présence qui ne s'effacera jamais. »

Pour honorer la douce mémoire de Mme Mariette Landry, une messe anniversaire sera célébrée ce dimanche 19 novembre 2017, à 11 h, en l'église de Saint-Pascal. Merci à tous les parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

## Remerciements de sympathie



**Antoinette Bélanger**  
Saint-Joseph

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin lors du décès de notre mère, Antoinette Bélanger, survenu le 21 octobre 2017. Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie manifestées de quelques façons que ce soit nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées. Que chacun de vous trouve dans nos remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants : Pierre (Louise Fontaine), Pierrette (Raymond Ouellet), Bertrand, Fernand (Monique Bérubé), Mariette (Guy Landry), Benoit (Lyne Thériault), Suzanne (Paul Dumont), Julie (Daniel Dumais); ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants.

## Remerciements de sympathie



**Céline Lévesque**  
La Pocatière, autrefois Saint-Pacôme

Suite au décès de Mme Céline Lévesque, survenu le 8 octobre 2017, nous vous prions d'agréer l'expression de nos sincères remerciements et conservons toujours un souvenir ému de la sympathie que vous nous avez témoignée.

Son fils, Michel; ses frères et soeurs : Carmelle (feu Marius Landry), Marguerite (feu Fernand Lévesque), Gabrielle (feu Paul Dionne) (feu Eugène Bilodeau), André (Jacqueline Masson), Lucien (Madeleine Émond); sa belle-soeur : Louise Féquet (feu Conrad); ses neveux et nièces.

## Remerciements de sympathie



**Réjean Emond**

Vous avez été nombreux, parents et amis, à nous témoigner votre sympathie, votre réconfort et votre amour à l'occasion du décès de M. Réjean Emond, survenu le 24 octobre dernier. Nous tenons à vous remercier très chaleureusement, que ce soit pour votre présence au salon, votre assistance à la cérémonie, vos appels, vos cartes, ainsi que pour tous vos dons et offrandes de messes.

À tous un cordial merci.

Ses soeurs et ses frères : feu Jean-Marie (Pierrette Thiboutot), Sylvie (Alain Emond), Micheline, Christian, Donald (Sylvie Gagnon), Gaétan; ses neveux et nièces; les membres des familles Gagnon et Aubut.

## Remerciements de sympathie



**Arnold Morin**

Vous avez eu la délicatesse, lors du décès de Arnold Morin survenu le 8 septembre 2017, de nous témoigner, par un geste personnel, la part que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Rita, Stéphane, Sobbie, Line ainsi que Michel, Luc et les petits-enfants : Mael, Cédric et Annabelle.



**MERCI  
À NOS GÉNÉREUX  
COMMANDITAIRES!**



*La Résidence intergénérationnelle*

*La famille Soucy  
vous souhaite la bienvenue!*

**Financière**  
**Sun Life**



Mino Adjin



Philippe Carrière



Bibiane Dubé



Mozart Leclerc

**f GOVEMBER OU  
GOVEMBER.NET**

# TOUS POUR LE GOV

## 1<sup>re</sup> édition du GOvember : à vos moustaches!

Le GOvember est une initiative partant de La Pocatière et s'étendant à tout le territoire de la Côte-du-Sud. En amassant des dons destinés à des fondations régionales (Fondation André-Côté et Fondation de l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière) et

Movember Canada, le GOvember vise à briser les tabous autour de la santé masculine.

Le nom GOvember fait référence au Movember qui se déroule annuellement dans le monde au mois de novembre et qui est associé à la santé masculine. En utilisant l'appel-

lation « GO », les initiateurs du GOvember, Mino Adjin, Samuel Collard, Cathy Lemieux et Samuel Collard, font appel aux femmes et aux hommes de toutes les générations en les invitant à passer à l'action. « Dans le cadre de mon travail, j'ai pu observer que ce qui fait le plus mal dans le quotidien des gens, c'est la maladie. Mentalement et financièrement, ils sont rarement prêts à faire face à la maladie. De là l'importance de mieux sensibiliser, parce que prévenir, c'est guérir », d'indiquer Mino Adjin, conseiller en sécurité financière Sun Life et à l'origine du projet.

Pour l'an un, le GOvember désire amasser 5 000 \$ et jeter les bases de l'événement pour qu'ils s'étendent à toute la région au cours des prochaines années. Déjà, des activités de financement sont à l'horaire à La Pocatière et Saint-Pascal, sans parler de plusieurs commerces de Kamouraska-L'Islet qui se sont engagés à verser au GOvember une partie des profits réalisés sur la vente de certains de leurs articles. Il est également possible de faire un don sous forme de montant fixe en adressant votre chèque à Développement économique La Pocatière (GOvember). À la toute fin du mois, la somme amassée sera redistribuée également entre les trois organismes mentionnés précédemment.

### Président d'honneur et ambassadeurs

Pour cette 1<sup>re</sup> édition du GOvember, la présidence d'honneur a été confiée au préfet élu de la MRC de Kamouraska et vice-président de la Fédération québécoise des municipalités, M. Yvon Soucy. « C'est avec un immense plaisir que j'ai accepté de joindre ma voix à celle des organisateurs pour promou-



Les quatre instigateurs du GOvember.  
Photo : Nathalie Paradis  
Photographie.

**Nous sommes fiers de contribuer à cette belle cause!**

**CLINIQUE**  
**Danie Jean**  
AUDIOPROTHÉSISTES

402 A, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière, G0R 1Z0  
Téléphone : 418 856-1560 | Télécopieur : 418 856-3347  
Courriel : daniejean@live.ca

**www.pubpam.com**  
**PUBLICITÉ**  
**P.A. MICHAUD**  
1303, 4<sup>e</sup> Avenue  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
Marchand autorisé  
PROMO GROUP  
Gabriel Hudon, propriétaire  
418 856-5437  
gabriel@pubpam.com

**PUBLICITÉ**  
*Tves Lévesque*  
Une division de Publicité P.A. Michaud  
Broderie - Sérigraphie  
Articles promotionnels - Gravure au laser  
Lettrage de véhicules - Impression numérique

**Lettrage**  
**Sylmax**  
inc.

Lettrage de véhicules. Impression sur vêtements. Affiches publicitaires. Cartes d'affaires.

401, 9<sup>e</sup> rue Desrochers, La Pocatière lettragesylmax@videotron.ca  
Tél.: 418-856-6674 - Cell.: 418-894-2914

Fier  
partenaire de



**Fier de contribuer  
à cette belle cause!**



**Khazoom**  
BOUTIQUE FÉMININE ET MASCULINE

312, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière 418 856-1492  
Mise de côté acceptée - Fermé les dimanches

# EMBER!



## moustaches!

voir cette initiative visant à démocratiser le discours sur la santé masculine, en plus d'amasser des fonds pour la cause. J'espère sincèrement que cette première édition jettera les bases à un mouvement s'étendant dans toute la Côte-du-Sud », dit-il.

De leur côté, certains joueurs du club de hockey des Seigneurs de La Pocatière et les deux entraîneurs de la formation portent fièrement la moustache tout au long du mois de novembre en tant qu'ambassadeurs du GOvember, « Ça me rend très fier que les joueurs s'associent avec autant d'enthousiasme à une cause de la sorte. Par leur bonne forme physique, la passion qu'ils mettent dans la pratique de leur sport et l'esprit de camaraderie qu'ils entretiennent entre eux, les Seigneurs sont, à mon avis, de très bons exemples de saine santé masculine », de déclarer le président de l'équipe, M. Vincent Bérubé.

Le comité organisateur du GOvember tient à remercier la Chambre de commerce Kamouraska-L'Islet, CHOX-FM, Développement économique La Pocatière, le Journal Le Placoteux, la Ville de La Pocatière et Promotion Kamouraska, partenaires majeurs de cette première édition.

Pour en savoir davantage sur les activités prévues et les commerçants participants, consultez la page Facebook du GOvember ou le site internet Govember.net.

**OLIVIER**  
KAMOURASKA | CHRYSLER

**Chez Olivier Chrysler, nous coupons nos barbes au profit de la région!**



255, av. Patry, Saint-Pascal, (autoroute 20, sortie 465)  
**418 492-3432 • 1 800 363-3432**  
Télec. : 418 492-5933  
[www.olivierkamouraskachrysler.com](http://www.olivierkamouraskachrysler.com)

Des gens, des produits et des prix incomparables




**PIÈCES D'AUTOS**


219, avenue Rochette  
Saint-Pascal  
Télec. : 418 492-9612  
**418 492-2704**

1322, 4<sup>e</sup> Avenue  
La Pocatière  
Télec. : 418 856-5119  
**418 856-5000**

Complice de vos projets!

**Saint-Pascal**  
On voit loin!



[www.villesaintpascal.com](http://www.villesaintpascal.com)  
Suivez-nous sur 

**MOTEL**  
22 chambres

**Le Pocatois**

**Mikes**  
TOUJOURS DEPUIS 1987

418 856-1688      418 856-5454  
225, Route 132, (Sortie 439, aut. 20) La Pocatière  
[mikeslapocatiere1@videotron.ca](mailto:mikeslapocatiere1@videotron.ca)



# MERCREDI 22 NOVEMBRE



Dès 17 h au  
**LE SAINT-PASCAL**  
-RESTO-  -PUB-

## Mathieu Soucy met sa célèbre barbe à prix au profit du GOvember!



### POUR Y PARVENIR :

- Mise aux enchères des barbes et moustaches qui seront rasées sur place.
- Menu spécial à 15 \$ dont 20 % des profits seront versés au GOvember.

### INFO OU RÉSERVATION :


Emilie Poulin au 418 894-8081 ou [epoulin@villespascal.com](mailto:epoulin@villespascal.com)

UNE INVITATION DES



ENCOURAGEZ ÉGALEMENT LE GOVEMBER EN VOUS RENDANT CHEZ LES COMMERÇANTS SUIVANTS :

- Carquest
- Compagnie Normand
- Excavation Stéphan Michaud
- F. Gérard Pelletier
- Familiprix
- Fix Auto Kamouraska
- Jean Morneau
- L'Éveil des sens
- Le Placoteux
- Mallette
- Olivier Kamouraska Chrysler
- Peterbilt Atlantic
- Plomberie Chouinard
- Resto Pub Le Saint-Pascal
- Service de Pneus Marcel
- Tabagie Lunik
- Ville Saint-Pascal
- XR6

 **GOVEMBER OU GOVEMBER.NET**

Montrez  
votre solidarité,  
arborez la  
moustache!

# TOUS POUR LE GOV

## GUIDE DES STYLES DE MOUSTACHE



## Cancer de la prostate : l'importance des tests de détection précoce

Selon la Société canadienne du cancer, environ 21 300 hommes recevront un diagnostic de cancer de la prostate en 2017. En plus d'être la forme de cancer la plus répandue chez les Canadiens, elle représente la troisième principale cause de décès par cancer au pays.

est d'autant plus susceptible de recevoir un tel diagnostic.

### Symptômes

La plupart du temps, les hommes atteints d'un cancer de la prostate ne ressentent que très peu de symptômes aux premiers stades de la maladie. Toutefois, les malaises suivants sont souvent répertoriés :

- Un besoin fréquent d'uriner, particulièrement la nuit;
- Une difficulté à uriner (jet faible, lent ou interrompu);
- Une miction douloureuse ou brûlante;
- Une présence de sang dans l'urine ou dans le sperme;
- Un dysfonctionnement érectile;
- Une douleur ou une raideur aux hanches, au dos ou à la poitrine.



Les tests de détection aident à déceler le cancer de la prostate à un stade précoce, ce qui augmente les chances de succès des traitements.

### Qui est à risque?

D'emblée, il faut savoir que le risque de développer un cancer de la prostate augmente en vieillissant. Ainsi, il a été démontré que les hommes âgés de 50 ans et plus sont davantage sujets à avoir cette maladie que les jeunes adultes. Par ailleurs, une personne ayant des antécédents familiaux (un père ou un frère ayant souffert d'un cancer de la prostate, par exemple)

### Dépistage

Les hommes qui sont davantage à risque de développer le cancer de la prostate ont tout intérêt à passer régulièrement des examens de santé comprenant des tests de détection précoce. En effet, les examens comme le toucher rectal (TR) et le test de l'antigène prostatique spécifique (APS) permettent de détecter efficacement la maladie à ses débuts, améliorant ainsi les chances de réussite des traitements.

## PROGRAMMATION

SOIGNEZ VOTRE MOUSTACHE OU  
ARBOREZ FIÈREMENT LE NŒUD PAPILLON!



**15 NOVEMBRE**

Dîner et après-midi de danse FADOQ • Club de l'Âge D'Or

**16 NOVEMBRE**

Démonstration pound - La Nouvelle Salle  
Marche de l'école Sacré-Coeur • La Pocatière

**17 NOVEMBRE**

Lavage d'auto • Garage S. Lemieux

Tailgate • Pizzeria St-Louis

Les Seigneurs lancent et comptent • Centre Bombardier

**18 NOVEMBRE**

Spinning SQ • XR6 Saint-Pascal

Soirée de quilles années 80 • Quillathèque La Pocatière

**f GOVEMBER OU GOVEMBER.NET**

Merci au journal Le **Placoteux** pour leur soutien.  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

**Ensemble  
pour la  
cause!**

*Alimentation René Pelletier Ltée*  
Grossiste en alimentation  
1407, 1<sup>re</sup> Rue  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
Téléphone : (418) 856-2409  
Télécopieur : (418) 856-5696  
Sans frais : 1 800 463-1250  
info@alimentpelletier.com  
www.alimentpelletier.com  
Viandes • Produits congelés



**DÉMARREURS À DISTANCE ORBIT,  
GARANTIE A VIE**

**Vitres d'auto La Pocatière inc.**  
Benoît Ouellet  
Propriétaire

**Lebeau Vitres d'autos<sup>MD</sup>**  
201, Route 230  
La Pocatière  
418 856-3835  
[www.lebeau.ca](http://www.lebeau.ca)

# EMBER!



## Le cancer testiculaire : un mal qui s'attaque aux jeunes hommes

Selon la Société canadienne du cancer, on estime qu'environ 1000 Canadiens recevront un diagnostic de cancer testiculaire en 2015. Moins connu que le cancer de la prostate, il est par contre le type de cancer le plus fréquent chez les jeunes hommes.

### Qui est à risque?

Il a été démontré que les facteurs suivants étaient associés au risque de développer cette maladie :

- Être âgé entre 15 et 35 ans;
- Être de type ethnique caucasien;
- Être né avec un testicule non descendu;
- Avoir un frère ou un père ayant eu un cancer testiculaire;
- Avoir été atteint d'un cancer testiculaire (récidive d'un cas sur 25);
- Être atteint du syndrome de Down (trisomie 21).

### Ses symptômes

Il arrive que certains hommes atteints d'un cancer testiculaire ne ressentent que très peu de symptômes. Dans le

cas contraire, les malaises suivants ont été répertoriés :

- Une enflure ou une masse indolore dans l'un des testicules;
- Une sensation inhabituelle dans le scrotum (lourdeur, inconfort diffus);
- Une sensibilité dans l'aîne ou dans le bas de l'abdomen;
- Une sensation de gonflement au niveau des pectoraux.

### Traitement et auto-examen

Le traitement du cancer testiculaire consiste généralement en l'ablation du testicule atteint combiné avec de la radiothérapie et/ou de la chimiothérapie. Une bonne nouvelle : lorsqu'il est traité à temps, ce type de cancer se guérit à plus de 95 %! Par ailleurs, les hommes de tous âges ont intérêt à effectuer régulièrement un auto-examen de leurs testicules et à consulter un médecin afin de détecter toute forme d'anomalie. Pour plus d'information, visitez les sites suivants : [www.cancertesticulaire.com](http://www.cancertesticulaire.com) et [ca.movember.com](http://ca.movember.com).



**CENTRE DU PARE-BRISE M.L.**

**PARE-BRISE ANTIROUILLE PNEUS DE TOUTES MARQUES**

151, route 230, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0

Télé. : 418 856-1431  
Tél. : 418 856-6323

### PARTENAIRE DE L'ÉVÉNEMENT GOVEMBER



La meilleure Boucherie en ville

À l'achat d'un **pâté mexicain**, 1,50\$ seront remis à l'événement **GOVEMBER**

Faites vos réservations dès maintenant pour le temps des Fêtes.

Surveillez aussi nos nouveautés de la saison!

703, 4<sup>e</sup> Avenue Painchaud, La Pocatière 418 856-1163 

**DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**  
LA POCATIÈRE



## LE GOVEMBER BAT SON PLEIN À LA POCATIÈRE!



**CAP SUR L'OBJECTIF FINAL!**

**5 000 \$ : Luc Forgues fera raser sa barbe.**

**10 000 \$ : Il fera également raser ses cheveux.**

**15 000 \$ : Sylvain Lemieux fera couper sa célèbre moustache.**

**Développement économique La Pocatière (DELP) vous invite à encourager le GOvember en vous rendant chez les commerçants pocatois suivants :**

- Khazoom 2000**
- Lettrage Sylmax**
- Boulangerie La Pocatière**
- Pâtisseries et Gourmandises d'Olivier**
- Café Azimut**
- Garage S. Lemieux**
- Clinique chiropratique Yannick Lévesque**
- Boucherie Rossignol**
- Art Coiffure Serge Saucier**
- Buro Grill & Bar**
- Jumping Fitness**
- Marché Ami**
- Produits Sanitaires Unique**
- Alimentation Coop IGA La Pocatière**
- Café St-Louis**
- Thibault GM**
- Mikes La Pocatière**
- Restaurant Opéra**
- Quillathèque La Pocatière**
- Clinique Audioprothésistes de Danie Jean**

**Merci aux commerçants participants.**

Contactez l'équipe du GOvember ou DELP pour joindre le mouvement.

**Rendez-vous au 5 à 7 de fermeture du GOvember chez Mikes La Pocatière, le jeudi 30 novembre, pour connaître le résultat final!**

*Développement économique La Pocatière est l'organisme responsable de la gestion des fonds. Ceux-ci seront remis à parts égales à la Fondation Movember Canada, à la Fondation André Côté et à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima.*

LHCS – Molson Canadian

## Victoire de l'Impérial sur le Pavage Jirico

L'Impérial de Saint-Pascal est reparti avec une autre victoire, cette fois-ci contre le Pavage Jirico de Saint-Jean-Port-Joli, lors d'un match disputé à domicile vendredi dernier. De son côté, les Seigneurs de La Pocatière ont encaissé une défaite contre les Éperviers de Saint-Charles.



Devant une foule estimée à 325 spectateurs, l'Impérial s'est sauvé avec une victoire de 6 à 4 contre le Pavage Jirico de Saint-Jean-Port-Joli. Le premier duo de défenseurs de l'Impérial, constitué de Jérémy Martin (1B-2A) et Étienne Gagnon (0B-3A), a donné le ton au match avec une récolte de 6 points. L'entraîneur chef Martin Plourde était ravi après la rencontre : « On a démontré du caractère après avoir tiré de l'arrière 0-3 rapidement dans le match. Je suis très fier des gars », s'est-il exclamé.

### Les Seigneurs

Au Centre Bombardier, les Seigneurs ont connu un tout autre destin contre les Éperviers

de Saint-Charles. Les deux équipes ont donné le meilleur d'eux même pour offrir un spectacle offensif de haut niveau aux spectateurs, de telle sorte que l'égalité au pointage a été atteinte à la fin de la 2e période (4-4) et à la fin de la 3e (5-5), forçant les deux formations à aller en fusillade pour déterminer l'issue de la partie. C'est finalement Jessy Croteau des Éperviers de Saint-Charles qui a déjoué le gardien adverse et permis à son équipe de remporter la victoire 6-5.

Troisième au classement de la ligue, L'Impérial est suivi par les Seigneurs de La Pocatière en cinquième et le Pavage Jirico de Saint-Jean-Port-Joli en sixième.

## Une saison bien remplie en football pour les Wisigoths

La saison 2017 s'amorçait sous le signe du changement pour l'équipe juvénile des Wisigoths au mois d'août dernier. Après trois championnats régionaux consécutifs et des saisons parfaites avec un même noyau de joueurs qui ont gradué à la fin de la dernière année, un nouveau groupe de joueurs prenait la tête de cette équipe à l'automne.

Avec le retour du quart-arrière vétéran William Dionne (Sainte-Anne-de-la-Pocatière) et du joueur de ligne Mathieu Levesque (Saint-Denis), les attentes étaient de nouveau très élevées.

En saison régulière, les Wisigoths juvéniles ont terminé avec une fiche de sept victoires et aucune défaite, remportant ainsi la bannière de championnat de la saison régulière en Division 2 de la ligue juvénile à 8 du Réseau du sport étudiant du Québec, secteur Québec-Chaudière-Appalaches (RSEQ-QCA).

Après avoir remporté la demi-finale contre l'École secondaire Louis-Jacques-Casault, les Wisigoths affrontaient la Polyvalente Saint-François (Beauceville) au cours d'une finale très serrée. Après avoir livré une rude bataille, les juvéniles ont dû s'incliner devant leurs adversaires. Les finissants de cette année terminent leur parcours de cinq ans au sein des Wisigoths forts de cinq bannières de championnat en football scolaire.

### Benjamins

Les Wisigoths benjamins ont également connu une saison remplie de succès. Avec ses 15 joueurs de première secondaire, l'équipe des benjamins était très jeune cette année,

mais elle pouvait également compter sur la présence de Charles Bourgault (Saint-Jean-Port-Joli), probablement le meilleur joueur de niveau benjamin dans la région de Québec et Chaudière-Appalaches.

Les benjamins ont complété une saison régulière de six victoires et aucune défaite, remportant la bannière de championnat de saison régulière. En séries éliminatoires, ils ont remporté leur demi-finale contre le Séminaire des Pères-Mariste avant d'affronter l'École secondaire de la Courville en finale régionale.

Les Wisigoths ont complété leur saison parfaite par une victoire de 44 à 24 en finale. Alex St-Pierre et Colin Chénard, tous deux de Saint-Jean-Port-Joli, ont également connu une très forte saison dans le niveau benjamin.

### Bannières

Les deux équipes de football des Wisigoths du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière ferment donc chacune leur année avec une saison régulière parfaite sans aucune défaite qui leur a mérité l'accès aux séries éliminatoires et l'attribution de deux bannières de championnat.



## Bloc-notes

### ÂGE D'OR ET LES CLUBS DES 50 ANS ET PLUS

#### Kamouraska

Dîner le mardi 21 novembre, à 12h, au local des loisirs (ancien Palais de Justice). Réservation : 418 492-2984 ou 418 492-2921.

#### Sainte-Louise

Soirée dansante le samedi 18 novembre à 20h, à la Salle du 125e. Musique Jean-Paul et Sylvie.

#### Saint-Pamphile

Souper dansant le dimanche 19 novembre, à la salle municipale. Information et réservation au 418 356-5810, 418 356-3407 ou 418 356-5475.

#### Saint-Pascal

Journée des aînés le jeudi 16 novembre, au centre communautaire. Réservation avant mercredi 18h au 418 492-3733 ou 418 492-7574.

#### Saint-Philippe

Souper dansant le dimanche 26 novembre, à 16h, au centre municipal. Réservation 418 498-5494 ou 418 498-3432.

#### Tourville

Soirée dansante le samedi 18 novembre, à 20h, au gymnase, avec buffet. Musique Diane et Charles.

#### BINGO

Rivière-du-Loup  
Bingo au profit de la Fondation de la sclérose en plaques du KRTB tous les samedis, à 19h30, à

l'Hôtel Universel, 2e étage, escalier et ascenseur pour accès. Tour spécial de 500\$ donné à toutes les semaines. Gros lot 1 000 \$. Total des prix : 2 500\$. Info : 418 551-0322.

#### Rivière-Ouelle

Bingo à la salle du Tricentenaire, le samedi 18 novembre, à 19h30. 2 375\$ en prix.

#### Saint-Aubert

Bingo tous les mardis à 19h30, à la salle de l'école Aubert de Gaspé, au profit de la Fabrique.

#### TOURNOI DE 500

#### La Pocatière et Saint-Roch-des-Aulnaies

Tournoi de 500, tous les vendredis, à 19h30, à la salle Guimond de l'Église de La Pocatière. Inscription à 19h. De plus, la même équipe continue ses tournois à Saint-Roch-des-Aulnaies, tous les dimanches, à 13h30, à la salle municipale. Inscription à 13h.

#### ASSOCIATION MARIE-REINE CERCLE 104

#### Saint-Pascal

-Les gagnantes de la loterie pour le mois d'octobre, d'un montant de 50\$, sont mesdames Aline Poitras et Hélène Hémon de Saint-Pascal.

-La prochaine réunion aura lieu le mardi 21 novembre, à 19h30, au local habituel.

### LES ARTS DE LA SCÈNE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

#### Montmagny

AGA le lundi 27 novembre, dès 18h30, au Cabaret Cogeco (29, St-Jean-Baptiste Est). S.V.P. veuillez confirmer votre présence au 418 241-5799, 1-866-641-5799 (poste 101) ou par courriel à billetterie@adls.ca, au plus tard le jeudi 22 novembre 17h.

#### LA JARDILEC

#### Saint-Jean-Port-Joli

Comité souper de Noël, le mercredi 15 novembre, à 13h30. Cuisine collective groupe 2, le mercredi 15 novembre, à 9h et le jeudi 16 novembre, à 8h30. Atelier artistique « Les Folies Culturelles », le lundi 20 novembre, à 13h30. Groupe d'entraide « Les Dames de Cœur », le mardi 21 novembre, à 13h30.

#### LA FABRIQUE DE SAINTE-HÉLÈNE

#### Sainte-Hélène

Déjeuner le dimanche 19 novembre, à la salle municipale, entre 9h30 et 13h. Cartes en vente auprès des marguilliers, au bureau de la Fabrique ainsi qu'au Marché AMI. Des cartes seront aussi disponibles à l'entrée. Réservations au 418 492-2061.

### CLUB FADOQ

#### La Pocatière

Journée spéciale le mercredi 15 novembre, à la salle du Club, nombreuses activités au programme (billard, bingo, jeux, etc.). Danse après le dîner, débutant vers 13h30. Musique Aline Talbot et Lucille. Information et réservation au 418 856-4545.

#### UNITÉ DOMRÉMY

#### Saint-Pascal

Soirée dansante le dimanche 19 novembre, à 20h, au centre communautaire. Venez fêter la Sainte-Catherine avec la musique de Sylvie et Jean-Paul, goûter servi en fin de soirée.

#### LES GROUPE FAMILIAUX AL-ANON

#### Saint-Pascal

Que pouvez-vous faire lorsqu'un de vos proches boit trop? De l'espoir et de l'aide... réunions hebdomadaires, les lundis, 20h, à la salle Ernest Ouellet du centre communautaire. Al-anon-alateen-quebec-est.ca, tél. : 1-844-725-2666.

#### NARCOTIQUES ANONYMES

#### -La Pocatière

Groupe Revivre, réunion tous les jeudis, à 20h, à la Cathédrale, 203, 4e avenue Painchaud.

#### -Rivière-du-Loup

Groupe Courage, réunion tous les dimanches, à 19h30, à l'Unité Domrémy, 4 rue de Gaspé.

## Petites annonces

### PAYABLES AVANT LA PARUTION

Porté à votre compte VISA (frais de 0,75 \$)  
En argent ou par chèque  
à l'ordre du Journal Le Placoteux

### TARIFICATION

Les taxes sont incluses dans les prix

1re parution (20 mots) .....	8,50\$
Répétition .....	7,50\$
1re parution encadrée .....	13,50\$
Répétition .....	12,50\$
Mots additionnels .....	0,25\$
Prière (max. 20 mots) .....	8,50\$
Prière longue .....	17,00\$
Prière avec image .....	22,00\$
Avis de décès .....	75,00\$
Remerciements de sympathie .....	65,00\$
Messe anniversaire .....	65,00\$
Retour de photo .....	1,00\$

### Heure de tombée : vendredi 16 h 30

Par téléphone - Saint-Pascal :  
418 492-2706, poste 101

Sans frais : 1 855 492-2706

Télé. : 1 855 492 9706

Par courriel : petitesannonces@leplacoteux.com

### Par la poste ou à nos bureaux :

491, av. D'Anjou, Saint-Pascal (Québec) GOL 3Y0  
Point de service à La Pocatière:  
Singer PFAFF, 502B, 4e Av.

### PROMOTION - 19\$ / 3 SEMAINES\*

\*3 semaines consécutives, annonces identiques de 20 mots et moins, taxes incluses

### AGRICOLE

Foin 1ère coupe, balles rondes. Foin 2e coupe, balles carrées. Paille de blé, balles rondes. Camion Dodge 1991. Tracteur M-F 165. Silo à moulin, 5 tonnes. (29/11)  
..... 418 492-3397

### ANIMAUX

3 chatons nés le 23 août 2017. Petites femelles propres et sevrées cherchent foyer pour y vivre ensembles ou séparées. Alexandre (Saint-Pascal) (22/11)  
..... 418 492-3528 (app. #138)

### AUTOMOBILES/ CAMIONS/ TRACTEURS

Nissan frontier SE 2010, 4x4, 4 litres, 4 portes, tout équipé, 4 roues complètes d'hiver, 124 000 km, groupe remorquage, toile de caisse à sections. (inf)  
..... 418 856-1549

### ASTROLOGIE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard). (29/11)

Bas-Saint-Laurent, voyance, tarot, formation. Francine Ouellet. (inf)  
..... 418 371-1146

### CONDOS À LOUER

Bord de mer à L'Islet-sur-Mer, chauffage, électricité, meublé et Wi-Fi inclus, disponible dès maintenant, non-fumeur. (22/11)  
..... 418 607-0541

### LOGEMENTS À LOUER

Saint-Pacôme. Beau grand 4 ½ propre, non chauffé, non meublé. Entrée laveuse/sécheuse, « locker », endroit tranquille, pas d'animaux. Libre immédiatement. (22/11)  
..... 418 852-2172

Saint-Pacôme. Grand 4 ½ propre, tranquille, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse/sécheuse, « locker », pas d'animaux. 410\$/mois. Disponible

le 1er janvier. LesPAC :  
42467532 . David  
(15/11)

..... 418 308-0663

..... 418 551-7663

Saint-Pacôme. Grand 5 ½, situé au 16, rue Santerre, endroit paisible, libre immédiatement. 440\$/mois (22/11)  
..... 418 852-2049

Saint-Pacôme. 5 ½ et 3 ½, rénovés, bain thérapeutique, longeant la Rivière-Ouelle, environnement exceptionnel, tranquillité assurée, prix compétitifs. (29/11)  
..... 418 492-2609

Saint-Pascal. Logement style « bachelor », chauffé, éclairé, câble fourni, possibilité d'être meublé. (15/11)  
..... 418 308-0840

Saint-Pascal. 2 ½, semi-meublé (électroménagers neufs), chauffé, éclairé, déneigé, près des services. Libre le 1er novembre. (inf)  
..... 418 492-2609

Saint-Pascal. 2½ situé au 672, avenue Langlais, meublé, chauffé, non fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement. (inf)  
..... 418 492-3586  
..... 581 337-1097  
..... 418 856-2788

Saint-Pascal. 4 ½, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, situé route Bélanger. 480\$/mois. Libre immédiatement. (22/11)  
..... 418 492-3198  
..... 418 624-8234

# T'AIMES ÇA QUAND CA SENT LE GAZ... MANIAC MOTO C'EST POUR TOI!

## LE SEUL CONCESSIONNAIRE



# YAMAHA

## À MONTMAGNY

**TAUX DE  
FINANCEMENT  
À PARTIR DE  
1,89%**



### AUSSI DISPONIBLES :



GÉNÉRATRICE YAMAHA



SOUFFLEUSE YAMAHA

EN EXCLUSIVITÉ  
**AUX MEMBRES DE COSTCO**



**RABAIS COSTCO DE 300\$**

JUSQU'AU 30 NOVEMBRE

Quelques 2017  
à liquider



# MANIAC moto LA RENAISSANCE

201-A, boul. Taché Ouest, Montmagny  
418 241-4141 | maniacmoto.ca



Eric Dorval  
Président

## TU AS TOUJOURS AIMÉ LES RESSORTS ?

## ÇA TOMBE BIEN!

## ON CHERCHE UN OPÉRATEUR

FABRIQUER UN PRODUIT DE QUALITÉ EN  
EXÉCUTANT LES TÂCHES ET OPÉRATIONS  
REQUISES.

S'ASSURER DE SUIVRE LES ÉTAPES DE  
FABRICATION SELON LES SÉQUENCES  
DÉCRITES SUR LE BON DE PRODUCTION.

En plus, **PAS BESOIN  
DE DIPLÔMES** pour appliquer !



[www.royalsprings.ca](http://www.royalsprings.ca)

168, 5e rue, Montmagny (QC) G5V 3V7 Tél. : (418) 248-5005  
Fax : (418) 234-1798 Courriel : info@royalsprings.ca



Saint-Pascal. 4 1/2, près de la caisse, rénové au complet, un stationnement, laveuse/sécheuse, électricité non fournie. Libre immédiatement. Marc (15/11) ..... 418 333-2589

Saint-Pascal. Grand 5 1/2 avec cave, situé route 230 Ouest, accès cabanon. Saint-Pascal. 6 1/2, chauffé, éclairé, 650\$/mois, disponible le 1er novembre. (15/11) ..... 418 492-2522

ponible le 1er décembre, situé au 2e étage du magasin Korvette. Demandez Hélène (29/11) ..... 418 492-7624

Saint-Philippe. Grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. 320\$/mois. (inf) ..... 418 498-2540

propre, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse/sécheuse, stationnement déneigé. Libre immédiatement. (29/11) ..... 418 856-9823

formations ou visites : (inf) ..... 418 856-4327 ..... 418 868-3136

#### MAISONS À LOUER

Cherche maison à louer à long terme, environnement paisible, pour mai, juin ou juillet 2018, dans le Kamouraska ou Chaudière-Appalaches. (15/11) ..... 450 679-4642

**Super vente, super achat. Maison jumelée, sous-sol fini, 3 chambres, en très bon état, coin 9e et 12e avenue, plusieurs commodités, ameublement. Pour visite, téléphonez au (15/11) ..... 418 852-2252 ..... 418 866-1763**

#### OPPORTUNITÉ D'AFFAIRE



**SAMUEL LEBRUN**  
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ

Téléphone : 418 860-5252  
RBQ : 5660-7252-01  
Courriel : info@samuellebrun.ca  
Site Internet : samuellebrun.ca

PEINTURE INTÉRIEURE  
PEINTURE EXTÉRIEURE  
PEINTURE PISTOLET  
PLÂTRE  
TAPISSERIE  
NACELLE  
BROYEUR  
ENTRETIEN  
NETTOYAGE

#### NOUVEAU PROPRIÉTAIRE

**APPARTEMENTS À LOUER**  
À Saint-Pascal  
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
meublés ou non.  
Pas d'animaux.  
Dans différents secteurs de la ville.  
À partir de 350\$/mois  
Demandez Samuel Lebrun  
418 492-1134 ou 418 860-5252



**Transport Pierre Dionne**  
R.B.Q.: 8279-7556-30

41, rue du Parc-Industriel  
Saint-Pacôme (Québec)  
G0L 3X0

**Statut de poste :** Saisonnier

**Fonctions principales :**

- Effectuer les tâches reliées aux travaux de déneigement et toutes autres tâches connexes demandées par le superviseur;
- Disponibilité et horaire de travail à discuter.

**Exigences :**

- Posséder un permis de conduire classe 3;
- Doit posséder un excellent dossier de conduite (joindre votre dossier de la SAAQ à votre CV);
- Avoir un minimum de 3 à 5 ans d'expérience;
- Expérience en travaux de déneigement de voies publiques est considérée comme un atout.

**Connaissances et habiletés :**

- Être autonome, débrouillard et polyvalent;
- Aimer le travail d'équipe.

**Salaire :** À discuter

Les personnes qui désirent poser leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 24 novembre 2017 à l'attention de Madame Marylène Pelletier, directrice générale.

Par courrier : 41, rue du Parc-Industriel, Saint-Pacôme (Québec) G0L 3X0  
Par télécopieur : 418 852-1220 Par courriel : info@transportpierreionne.com

#### OFFRE D'EMPLOI CHAUFFEUR CAMION DE DÉNEIGEMENT

#### OFFRE D'EMPLOI

La résidence Marquis est à la recherche d'un(e)

#### PRÉPOSÉ(E) DE NUIT

Une fin de semaine sur deux

- Environ 32 heures plus possibilité de remplacement
- Petit milieu familial de 9 résidents où le bien-être de ceux-ci ainsi que le respect du rythme de chacun est notre priorité

Contactez Marie-Andrée Lévesque  
581 729-0123 ou 418 498-3503



**BESOIN D'UN EMPLOI RAPIDEMENT?**

#### COMMIS DEMANDÉ

Contactez Stéphane Laforest  
au 418 492-2096 ou par courriel  
à lunik@lunik.quebec.

510, avenue Martin  
Saint-Pascal



**LORD et FRÈRES**  
DODGE Jeep RAM

**Venez voir notre inventaire d'usagés sur**  
**www.lordetfreres.com**  
**TOURVILLE 1 866 959-2244 418 359-2244**



**OFFRES D'EMPLOI**

**2 postes de RÉCEPTIONNISTE à la réception d'hôtel**  
Emplois permanents à temps partiel

**Responsabilités principales :**

- Accueillir les clients, faciliter leur séjour puis gérer leur départ
- Tenir le planning de réservations des chambres
- Mettre la table du petit-déjeuner et en faire le suivi (aucune préparation ou service au table est requis)

**Les tâches :**

- Le réceptionniste accueille les clients à leur arrivée : il fournit des informations sur les activités touristiques de la ville ou à proximité de l'hôtel, il effectue les modalités administratives du séjour puis il remet aux clients la clé de leur chambre. Il se tient par la suite à leur disposition pour faciliter leur séjour et il peut être amené à assurer divers services.
- Le réceptionniste est également chargé du planning de réservations des chambres, il renseigne les clients par téléphone sur les disponibilités de l'établissement et effectue les réservations. Connaissant parfaitement l'état de remplissage de l'hôtel et les mouvements d'arrivées et de départs, il indique au personnel des étages les chambres à préparer.
- Enfin, lors du départ des clients, il s'assure que leur séjour s'est bien déroulé, il établit la facturation et il encaisse leur règlement. Planifier et mettre la table du petit-déjeuner et en faire le suivi (aucune préparation culinaire ou service aux tables n'est requis).

**Ses qualités principales :**

- Excellente présentation et sens de l'accueil
- Organisé
- Pratique des langues étrangères (l'anglais de base est un minimum)
- Bonne pratique de l'informatique
- Grande disponibilité (pratique souvent des horaires décalés)
- Très responsable et fiable

Si ce poste vous intéresse, contactez Marie-Claude Lavoie au 418 856-3904 ou par courriel à lemartinet@videotron.ca



**Transport Daniel Guignard inc.**  
190 boul. Hôtel de Ville  
Rivière-du-Loup, Qc  
G5R 4L9

Bureau: 418 862-6742  
Garage: 418 354-2922  
Fax: 418 862-1065

**OFFRE D'EMPLOI**  
**CONDUCTEUR/CONDUCTRICE D'AUTOBUS SCOLAIRE**

Transport Daniel Guignard est à la recherche de conducteurs/conductrices d'autobus scolaire à temps plein et à temps partiel pour des circuits dans le secteur de La Pocatière - Saint-Roch-des-Aulnaies, Saint-Onésime, Sainte-Louise et Rivière-Ouelle

- Le candidat devra posséder son attestation métier unique ou s'engager à faire la formation
- Un permis de classe 2 valide est obligatoire.
- Aptitudes mécaniques un atout

**Les tâches sont :**

- Effectuer son circuit à tous les jours matins midi et soir,
- Faire la ronde de sécurité,
- Garder l'autobus propre,
- Avoir une conduite sécuritaire,

Le candidat ne doit avoir aucun empêchement judiciaire en lien avec son emploi.

Faites partie de notre équipe! Acheminez votre candidature :  
Par courriel à : infos@autocarbsl.com  
Par télécopieur au 418 862-1065  
Par téléphone au 418 862-6742

Route de distributrice exclusive, directement du manufacturier, concept clé en main, produits exclusifs, financement disponible. (15/11)  
..... 438 406-7061

Recherche aide-domestique. Personne fiable et honnête, hébergement et repas compris, rémunération à discuter. (15/11)  
..... 418 492-3144

**OFFRES D'EMPLOI**

Le Restaurant Le Bec Fin est à la recherche d'un(e) aide-cuisinier(ère) et un(e) serveur(euse). Pour information, demandez Marie-Pier au (inf)  
..... 418 492-3039

**OFFRES DE SERVICES**

SAAQ-SAAQ-SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats 1 855 282-2022, www.sossaaq.com. (06/12)

**PRIÈRES**

**PRIÈRE infailible à la Vierge Marie. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans ma demande... Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier et la faveur sera obtenue. A.P. (15/11)**

**RECHERCHE**

Recherche Menuisier d'expérience pour divers travaux de menuiserie, temps partiel, disponible dès maintenant, dans le Kamouraska. Pour informations, Alain. (22/11)  
..... 418 564-6188

**RENCONTRES**

Agence Matrimoniale A.M. enr., 239, rue Simard, Cacouna (Québec) G0L 1G0. But sérieux. Strictement confidentiel. Sur rendez-vous seulement. (15/11)  
..... 418 867-2821

Contacts directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1 877 661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(car-ré)6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. (29/11)

**VENTE DE GARAGE**

**Vente de garage les samedi et dimanche 18 et 19 novembre, de 9h à 18h, au 170, chemin de la Grève Est, Saint-Denis, dans un garage chauffé. Vos cadeaux pour Noël à bas prix ! Antiquités, articles de sport, décorations anciennes de Noël, jeux, lampes, livres, outils, système de son (inclus 33 tours, mini-cassettes et 8 pistes), vaisselle, verrerie, vêtements, divers autres articles. Pour informations : (15/11)  
..... 418 498-2205**

**GICLEURS PIERRE PLOURDE**  
Votre partenaire de confiance contre les incendies  
SPÉCIALITÉS : GICLEURS ET PLOMBERIE  
98, rue Voisine, Sainte-Hélène de Kamouraska (Québec) G0L 3J0  
pplourde@gicleursplourde.com  
Tél. : 418 492-9889 • Téléc. : 418 492-9031 • Cell. : 418 894-2358  
CMMTQ Corporation des multiples métiers en tuyauterie du Québec • R.B.O. : 5594-7923-01

**À VENDRE**  
**Pommes de terre**  
PATATES FRAÎCHES  
rouges seulement, sac de 50 lb.  
Mario Lavoie  
Ferme Lavoisine, Saint-Denis  
Rés. : **418 498-3307**

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-PACÔME  
M.R.C. DE KAMOURASKA  
**AVIS PUBLIC**  
Est donné aux personnes et organismes intéressés par un règlement modifiant le règlement d'urbanisme de la municipalité

1. Que lors de la séance de ce conseil tenue le 14 novembre 2017, un projet de règlement a été présenté au Conseil municipal visant à modifier le règlement numéro 55 relatif au plan d'urbanisme de la municipalité pour la citation du site patrimonial du Belvédère de la croix à Saint-Pacôme.
2. Qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le 4 décembre 2017, à 18 h 30 à la salle du conseil sur le projet de règlement. Au cours de cette assemblée publique, le maire (ou un autre membre du conseil désigné par celui-ci) expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
3. Que le projet de règlement ne contient aucune disposition susceptible d'approbation référendaire.
4. Qu'à compter de la signification du présent avis et jusqu'à la tenue de l'assemblée publique de consultation, le projet de règlement peut être consulté par tout intéressé aux heures régulières de bureau, à l'édifice municipal situé, au 27, rue St-Louis, Saint-Pacôme.

DONNÉ À SAINT-PACÔME, CE 14<sup>e</sup> JOUR DU MOIS DE NOVEMBRE 2017.  
Christiane Lemire, directrice générale

**À VENDRE**  
Pommes McIntosh et Cortland de 1<sup>re</sup> qualité  
PRIX SPÉCIAL  
10<sup>s</sup> / 20 lb  
**GASTON CARON**  
1368, de la Seigneurie, Route 132 Ouest  
Saint-Roch-des-Aulnaies  
**418 354-2619**

**Saint-Pascal**  
**AVIS PUBLIC DÉROGATION MINEURE**  
AVIS PUBLIC est, par les présentes donné par la soussignée, Me Louise St-Pierre, greffière de la Ville de Saint-Pascal, que le conseil municipal de la Ville de Saint-Pascal sera saisi lors de la séance ordinaire du **lundi 4 décembre 2017, à 20 h**, au 405, rue Taché, Ville de Saint-Pascal de la demande de dérogation mineure suivante :  
**Nature et effets :**  
La demande vise à rendre conforme une résidence existante ayant une marge de recul avant de 5,36 mètres contrairement au règlement de zonage numéro 87-2005 de la Ville de Saint-Pascal qui prévoit que la marge de recul avant minimale est de 6 mètres dans la zone RA3.  
Dans le cas où le conseil municipal décide d'accepter cette demande de dérogation mineure, cette dernière ainsi approuvée sera réputée conforme au règlement.  
**Identification du site concerné :**  
286, avenue Chapleau  
Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil municipal relativement à cette demande.  
Donné à Saint-Pascal, ce 13<sup>e</sup> jour de novembre 2017.  
La greffière,  
Louise St-Pierre, avocate, OMA

**Saint-Pascal**  
**AVIS PUBLIC DU RÉSULTAT DE L'ÉLECTION SCRUTIN DU 5 NOVEMBRE 2017**  
AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Me Louise St-Pierre, présidente d'élection que, après avoir pris connaissance des résultats complets de l'élection, les personnes suivantes ont été proclamées élues aux postes ci-après mentionnés :  
**POSTE DE MAIRE :**  
Monsieur Régnald Bernier  
Equipe Vision Saint-Pascal  
**POSTE DE CONSEILLER NUMÉRO 1**  
Monsieur Jean Caron  
Equipe Vision Saint-Pascal  
**POSTE DE CONSEILLER NUMÉRO 2**  
Madame Isabelle Chouinard  
Equipe Vision Saint-Pascal  
**POSTE DE CONSEILLER NUMÉRO 3**  
Monsieur Réjean Pelletier  
Equipe Vision Saint-Pascal  
**POSTE DE CONSEILLER NUMÉRO 4**  
Monsieur Daniel Beaulieu  
Enfin une équipe à votre écoute  
**POSTE DE CONSEILLER NUMÉRO 5**  
Madame Céline Langlais  
Equipe Vision Saint-Pascal  
**POSTE DE CONSEILLER NUMÉRO 6**  
Monsieur Rémi Pelletier  
Equipe Vision Saint-Pascal  
Donné à Saint-Pascal, ce 13<sup>e</sup> jour de novembre 2017.  
La présidente d'élection,  
Louise St-Pierre, avocate, OMA

**OFFRES D'EMPLOI**  
**RÉSIDENCE PLACE DE L'ÉTOILE**  
526, boul. Hébert, Saint-Pascal  
**2 PRÉPOSÉS(ES)**  
Un poste de nuit, soit 3 ou 4 nuits / sem. et une fin de semaine aux 15 jours  
Un poste de soirée, 5 soirs / sem. et une fin de semaine aux 15 jours  
Formation obligatoire PDSB-RCR- LOI 90  
**1 CUISINIER(ÈRE)**  
Un poste à temps partiel, 19 à 25 heures / sem. une fin de semaine aux 15 jours  
Si intéressé, communiquez avec Pierre Ouellet ou Lyne Levasseur au **418 492-9456**

**Appel de candidatures**  
**Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent**  
Nos titres d'emploi en demande :  
• Agent d'approvisionnement (poste permanent à temps complet);  
• Infirmier (poste 828 avec forte possibilité de compléter à temps complet);  
• Pharmacien (temps complet permanent);  
• Secrétaire médicale;  
• Préposé à l'entretien ménager;  
• Préposé aux bénéficiaires;  
• Cuisinier;  
• Gardien de sécurité/préposé à l'entretien ménager (formation comme agent de sécurité de 70 heures);  
• Agent administratif (D.E.P. en comptabilité et D.E.P. en secrétariat).  
Et bien d'autres encore... Vous pouvez consulter le site Web du CISSS du Bas-Saint-Laurent en mentionnant l'installation convoitée au : [www.cisss-bsl.gouv.qc.ca](http://www.cisss-bsl.gouv.qc.ca)  
**Candidature :**  
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature avant le **24 novembre 2017, 16 h** à l'attention de :  
**Direction des ressources humaines, communications et affaires juridiques**  
CISSS du Bas St-Laurent, installations du Kamouraska  
575, avenue Martin  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Télécopieur : 418 856-3946  
Courriel : [ressources.humaines.csssk@ssss.gouv.qc.ca](mailto:ressources.humaines.csssk@ssss.gouv.qc.ca)

**La Pocatière**  
**Avis public du résultat de l'élection**  
Scrutin du 5 novembre 2017  
Après avoir pris connaissance des résultats complets de l'élection, avis public est, par les présentes, donné par Danielle Caron, présidente d'élection, que les personnes suivantes ont été proclamées élues aux postes ci-après mentionnés :

Poste	Nom de la personne proclamée élue
Maire	Sylvain Hudon
Conseiller siège numéro 1	Vincent Bérubé
Conseillère siège numéro 2	Lise Bellefeuille
Conseillère siège numéro 3	Lise Garneau
Conseiller siège numéro 4	Mario Guignard
Conseiller siège numéro 5	Simon Fissette
Conseiller siège numéro 6	Steve Leclerc

Donné à La Pocatière ce 10 novembre 2017.  
Danielle Caron, présidente d'élection



**RE/MAX** *Elegance inc.*  
Agence immobilière

418 856-1352 • 418 598-6031 (Bureau)

**Thérèse Rioux**  
courtier immobilier

**Gilles Couture**  
courtier immobilier agréé

**René Bélanger**  
courtier immobilier

*L'immobilier différemment...*

**Vous trouverez plus de 100 propriétés à voir sur :**  
[www.gillescouture.com](http://www.gillescouture.com)



Frédéric D'Amours  
Directeur et chargé de projet  
418 868-9827  
Division porte de garage

**ferblanterie GARREX**  
**ouellet (Qc) inc.**  
Licence RBO # 8244-4159-58  
Partout au KRTB

VENTE-INSTALLATION-MAINTENANCE  
[www.ferblanterieouellet.com](http://www.ferblanterieouellet.com)

110, route Martineau, Sainte-Anne-de-La-Pocatière  
Tél.: 418.856.2153 • Courriel : ferblanterieouellet@bellnet.ca

**URGENT**

**RECHERCHONS**

Fermette ou terre avec bâtiments  
Acheteurs sérieux qualifiés

**RIVIÈRE-OUELLE**  
NOUVEAU

160, 5<sup>e</sup> Grève Ouest  
194 500 \$

**LA POCATIÈRE**  
NOUVEAU

804, 10<sup>e</sup> Avenue  
119 500 \$

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**  
NOUVEAU

415, de Gaspé Ouest  
218 800 \$

**L'ISLET**  
NOUVEAU

293, Nilus-Leclerc (immeuble multi-projets)  
159 500 \$

**SAINT-CYRILLE-DE-LESSARD**  
NOUVEAU

179, Lac-Bringué (chalet 4 saisons)  
148 000 \$

**SAINT-CYRILLE-DE-LESSARD**  
NOUVEAU

1405, route 285  
73 000 \$

**SAINT-PASCAL**

600-602, avenue Martin  
214 500 \$

**SAINT-BRUNO**

8, rue Deschênes  
94 900 \$

**KAMOURASKA**

369, rang du Cap  
438 000 \$

**SAINT-DENIS-DE LA BOUTEILLERIE**

19, rue de la Falaise Sud  
378 500 \$

**SAINT-PASCAL**

574, boul. Hébert  
118 500 \$

**SAINT-DENIS-DE LA BOUTEILLERIE**

14, rue Raymond  
494 800 \$

**SAINT-DENIS-DE LA BOUTEILLERIE**

26, Haute-Ville  
159 000 \$

**RIVIÈRE-OUELLE**

127, route 230 Est  
225 000 \$ + taxes

**LA POCATIÈRE**

104, 1<sup>re</sup> Rue  
296 500 \$

**LA POCATIÈRE**

135, parc de l'Innovation  
388 500 \$ + taxes

**LA POCATIÈRE**

Au coeur du quartier des affaires.  
Loyers commerciaux et résidentiels  
329 000 \$ + taxes

**LA POCATIÈRE**

117, avenue Industrielle  
159 800 \$

**LA POCATIÈRE**

307, 4<sup>e</sup> avenue Painchaud  
148 800 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**

1073 de la Seigneurie  
179 000 \$

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**

265, rue Caron  
339 000 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**

245, de la Seigneurie  
349 900 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**

1012, de la Seigneurie  
248 900 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**

1264, de la Seigneurie  
298 900 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**

1015, de la Seigneurie  
394 500 \$

**L'ISLET**  
VENDU

86, chemin des Normand

**SAINT-OMER**

89, 6<sup>e</sup> Rang  
99 500 \$

**L'ISLET**

342, boul. Nilus-Leclerc  
229 000 \$ + taxes

**L'ISLET**

110, rue Giard  
169 000 \$

**L'ISLET**

6, route du Rocher  
79 500 \$

**L'ISLET**  
COMMERCE

416, des Pionniers Est  
298 000 \$ + taxes

**SAINT-DAMASE**

228, route 204  
108 000 \$

**SAINT-PAMPHILE**

23, rue Aqueduc  
75 000 \$

**SAINT-PAMPHILE**

68, rue Guimond Est  
143 000 \$

**SAINT-PAMPHILE**

2936, Elgin Nord  
98 000 \$

**SAINT-PAMPHILE**  
4 LOGEMENTS

57, St-François  
94 000 \$

**SAINT-DAMASE**

745, 7<sup>e</sup> Rang Est  
329 000 \$

**RIVIÈRE-OUELLE**  
TERRAIN

Chemin de la 5<sup>e</sup> Grève Ouest  
124 500 \$

**SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE**  
TERRAIN

ch. Des Sables Est  
36 000 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**  
TERRAIN

Anse-des-Marins  
28 000 \$

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**  
TERRAIN

de Gaspé Est  
84 900 \$

**UN DÉMARREUR... UN ALTERNATEUR  
UNE BATTERIE et plus!**

- Service de vente et réparation d'alternateurs et démarreurs (neufs et réusinés)
- Vente et vérification de batteries de tous genres
- Vente et réparation de moteurs électriques, pompes et outillage
- Dépositaire de batteries « INTERSTATE »

**MAINTENANT MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

**Alternateurs et Démarreurs** *Roma.*

151, Route 132, La Pocatière  
418 856-6210 • 1 800 530-6210

**LOCAL COMMERCIAL À LOUER**  
Centre-ville La Pocatière, 608B, 4<sup>e</sup> avenue

1 500 à 2 500 pi. ca.

Contactez Jacques Arsenault  
418 665-5841 ou 418 856-1849  
Gilles D'Anjou 418 860-1755

**LOCAL COMMERCIAL à louer**  
La Pocatière (centre ville)

Immeuble de prestige  
4<sup>e</sup> avenue Painchaud, ± 400 p.c.  
Chauffé, climatisé, éclairé + stationnement  
418 354-2196

**LOGEMENTS À LOUER**

Vérifiez nos disponibilités :  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés  
Situés du 901 au 911, 12<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière

Marco Gingras, concierge : 418 856-6715  
Réal Delagrave, Montmagny : 418 248-7141  
Sans frais : 1 877 248-7141

[www.logementscotesud.com](http://www.logementscotesud.com)

**LOCAUX COMMERCIAUX À louer**  
Saint-Pascal (centre-ville)

489, avenue D'Anjou.  
Disponibles immédiatement : 1432 pi. ca. rez-de-chaussée et 1400 pi. ca. sous-sol chauffés, éclairés, climatisés.  
418 589-5196

**Bellema s.e.c.**

Vous cherchez un logement ou un local commercial?  
Très beaux logements situés au centre-ville de La Pocatière ou sur la rue du Verger  
Logements chauffés, éclairés et meublés selon vos besoins.

**DISPONIBILITÉS : Libre immédiatement :**  
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2  
Local commercial sur la 4<sup>e</sup> Avenue

**VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN?**  
Terrains à vendre au centre-ville de La Pocatière, avec services, situés au sud de la rivière St-Jean, secteur rue du Cheminot et de la Vigie

**Bellema sec.**  
418 856-2566 (jour)  
418 498-4250 (soir) Jean-Guy Desjardins  
418 598-7765 (soir) Mario Deguire  
708, 4<sup>e</sup> Avenue, bur. 202, La Pocatière



**FRANCIS PELLETIER**  
Confection et réparation

Friperie • Marché aux puces  
Achat et vente • Neuf et usagé

330B, Boul. Bégin, Saint-Pacôme (Qc) G0L 3X0

confection131@videotron.ca Tél. : 418 852-3422 Cell. : 418 714-4175

STATISTIQUES DE LA SEMAINE  
du 2 au 8 novembre  
2017

**WWW.QUILLESSTPASCAL.CA**



**SERVICE :**  
Du lundi au vendredi,  
de 8 h à 17 h

**Ventes :**  
du lundi au vendredi,  
de 8 h à 21 h

255, av. Patry, Saint-Pascal, (autoroute 20, sortie 465)  
**418 492-3432 • 1 800 363-3432**

**www.olivierkamouraskachrysler.com**

Mardi 19 h

CLASSEMENT GÉNÉRAL équipes 2 <sup>e</sup> bloc	POINTS
BASE 132	242
Excavation Yvan Pelletier	227
Les Aliments Asta	197
Mécanique Martin Saint-Philippe	175
Le Roy du déneigement	171,5
Transpro BSL Saint-Philippe	162,5
Alimentation L. Dubé	143
Mallette	120

P.H.S. DE LA SEMAINE	POINTS
Johanne Dionne	215
Alimentation L. Dubé	
Isidore Roy	297
Le Roy du déneigement	

P.H.Q. DE LA SEMAINE	POINTS
Johanne Dionne	754
Alimentation L. Dubé	
Isidore Roy	989
Le Roy du déneigement	

SAMEDI 10 H : CARQUEST

PHSF ..... Laurie Pelletier.....	148.....	12 ans
PHSF ..... Océanne Gagné.....	127.....	11 ans
PHSM ..... Zachary Turmel.....	211.....	12 ans
PHTM ..... Marc -Olivier Pelletier ..	605.....	14 ans

VENDREDI 19 H 30 : TRANSPORT GABRIEL LEBRUN & FILS

PHSF ..... Michelle Sénéchal.....	202
PHSM ..... Steve Beaulieu.....	276
PHTF ..... Michelle Sénéchal.....	594
PHTM ..... Steve Beaulieu.....	735

DIMANCHE 19 H : ENTREPRISE DORIS PELLETIER

PHSM ..... Jean-Philippe Morin.....	233
PHSM ..... Gabriel Lebrun.....	209
PHTM ..... Jean-Philippe Morin.....	595
PHTM ..... Albert Dionne.....	562

LUNDI 13 H : CONST. MARCEL CHAREST

PHSF ..... Francine Bérubé.....	183
PHSM ..... Jean-Cyr Caron.....	212
PHTM ..... Jean-Cyr Caron.....	579
PHTM ..... Real Beaulieu.....	524

LUNDI 19 H : LES Puits ARTÉSIENS C.G. THÉRIAULT

PHSF ..... Lise Bérubé.....	213
PHSM ..... Michel Pelletier.....	279
PHSM ..... Patrice Levesque.....	269
PHTM ..... Michel Pelletier.....	720

LUNDI 21 H : SAM (SERVICES AGRO-MÉCANIQUE)

PHSM ..... Laurian Drapeau.....	234
PHSM ..... Roger Dionne.....	193
PHTM ..... Robin Thériault.....	630
PHTM ..... Donald Bernier.....	599

MERCREDI 13 H : PROVIGO SAINT-PASCAL

PHSF ..... Aline Viel.....	210
PHSM ..... Jean-Yves Chouinard.....	202
PHTF ..... Aline Viel.....	517
PHTM ..... Jean-Yves Chouinard.....	574

MERCREDI 19 H : PNEUS FM

PHSF ..... Denise Goupil.....	222
PHSM ..... Clément Dubé.....	218
PHTF ..... Valérie Bourgoin.....	538
PHTM ..... Clément Dubé.....	597

**Transport Patrick Lebrun**

Saint-Pascal

Tél. : 418 492-5943 • Cell. : 418 894-6967

pat4297@hotmail.com

vous présente  
**L'ÉTOILE DE  
LA SEMAINE**

**CÉDRIC LIZOTTE**  
PHS 279  
PHQ 988 ET 1064

**Ligue Éclair** Jeudi 19 h

si vite, si bon!



Ouvert de 7 h à 21 h tous les jours  
Service de livraison à domicile

CLASSEMENT GÉNÉRAL DE SÉRIES	POINTS
Équipements Patrick Bérubé.....	17
Rest-O-Parc 2017.....	13
Entreprise Doris Pelletier.....	13
Plomberie Chouinard KRT.....	10
Bar laitier Aux Délices de Roy.....	10
Tabagie Lunik.....	7
Toyota Rivière-du-Loup.....	7
Fix Auto Kamouraska.....	3

LES PLUS HAUTS SIMPLES DE LA SEMAINE

Marco Lizotte (Plomb. Chouinard KRT).....	278
Jean-François Maurais (Tabagie Lunik).....	257
Jean-Yves Thériault (Entr. Doris Pelletier).....	249

LES PLUS HAUTS QUADRUPLES DE LA SEMAINE

Marco Lizotte (Plomb. Chouinard KRT).....	931
Cédric Lizotte (Rest-O-Parc 2017).....	873
Jean-François Maurais (Tabagie Lunik).....	867

LES MEILLEURES MOYENNES

Cédric Lizotte (Rest-O-Parc 2017).....	223
Jeannine Roussel (Toyota Rivière-du-Loup).....	195

EXPLOITS DE LA SEMAINE

DIST. M. FROMAGE (ALAIN PLOURDE) (hommes)	PMS	Moy.
Patrice Levesque.....	269	192
Joël Lapointe.....	220	87
Marco Lizotte.....	278	205
Isidore Roy.....	297	230

FAMILIPRIX EXTRA RAPHAËLLE PARADIS  
ET MARCELLE PELLETIER INC (femmes)

PHS Denise Goupil.....	222	moy. 149
Aline Viel.....	210	moy. 150
Valérie Bourgoin.....	199	moy. 150

**RESTO LE BEC FIN, MOM'S**  
AU SALON DE QUILLES SAINT-PASCAL POUR LA  
PÉRIODE DES FÊTES, IL EST MAINTENANT LE  
TEMPS DE RÉSERVER VOTRE PARTY D'ENTREPRISE  
OU FAMILIAL (INCLUANT SERVICE DE TRAITEUR)  
INFORMATION : 418 492-2146

**DIVERS À VENDRE**

Fendeuse à bois 27 tonnes. Trailer dompeur 5' x 10'. VTT Artic Cat, 500cc, 2008. (15/11) ..... 418 492-5868  
..... 418 894-1505

Lot d'aspirateurs centraux usagers (reconditionnés). Plusieurs modèles disponibles : Beam, Duovac, Electrolux, Eureka, Aspiratex. Idéal pour chalet, garage, atelier. (inf) ..... 418 856-3712

**À LOUER**

21/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2 meublés ou non, dans différents secteurs de Saint-Pascal. Appelez pour connaître nos disponibilités ou pour louer. Pas d'animaux. Priorité aux non-fumeurs. Laurier Michaud  
**418 714-0707**

Pneus et roues usagés, 13, 14, 15, 16, 17, 18. Prix sur demande. (15/11) ..... 418 856-2064  
..... 418 863-2407

Scieries mobiles à partir de 4 397\$. Coupez bois de toutes dimensions

avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN. 1 800 408-9995, poste : 400QN. (06/12)

**THOMAS DIAMANT**  
EXCAVATION

- Drainage
- Fossés
- Travaux forestiers
- Terrassement
- Excavation générale
- Transport de fumier solide

199A, route 230 Ouest  
Saint-Pascal G0L 3Y0  
**418 894-1956**  
thomasdiamant@hotmail.com

**20 PILULES CHAQUE JOUR**

SEULEMENT POUR DIGÉRER LES ALIMENTS

100% NUMÉRIQUE  
realD 3D

www.cinemasenario.com

**Le Scénario**  
cinéma

CARREFOUR LAPOCATIÈRE  
INFO: 418 856.1319  
www.cinemasenario.com

LA LIGUE DES JUSTICIERS  
LE CRIME DE L'ORIENT EXPRESS  
THOR RAGNAROK  
MÈRES INDIGNES SE TAPENT NOËL  
COCO

Horaires du 17 au 23 novembre 2017

LA LIGUE DES JUSTICIERS (G.D.J.E)  
3D: Tous les soirs: 19h45  
2D: Ven. - Sam. & Dim.: 13h30

LE CRIME DE L'ORIENT-EXPRESS (G)  
Tous les soirs: 20h00  
Ven. - Sam. & Dim.: 14h00 - 20h00

LES MÈRES INDIGNES SE TAPENT NOËL (13+L.V.)  
Vendredi: 15h00 - 20h00  
Sam. & Dim.: 14h00 - 20h00 / Lun. & Mar.: 20h00

THOR: RAGNAROK - 2D (G.D.J.E)  
Tous les soirs: 19h45  
Ven. - Sam. & Dim.: 13h30 - 19h45

COCO - 3D (G) avec le court-métrage:  
LA REINE DES NEIGES: L'AVENTURE GIVRÉE D'OLAF  
Dès mercredi 22 novembre!  
Mercredi & Jeudi: 19h30

**CINEMA LOUISE**

100% numérique  
Représentation tous les jours à 19 h 30

DU JEUDI 16 AU JEUDI 23 NOVEMBRE  
REPR. SPÉCIALE : SAMEDI ET DIMANCHE 14 H

LA LIGUE DES JUSTICIERS  
PIEDS NUS DANS L'AUBE

418 852-2891  
www.cinamalouise.com

**À VENDRE SAINT-PAMPHILE**

630, route Amédée-Pelletier.  
Maison à étage avec garage,  
2 cabanons et abris d'auto.  
DIANE PAQUET LARRIVÉE  
Courtier immobilier  
ROYAL LEPAGE INTER QUÉBEC  
**418 572-3574**

**ENTREPOSAGE DOMESTIQUE ET COMMERCIAL**

CHAUFFÉ et ÉCLAIRÉ

La Pocatière : espaces d'entreposage individuels, discrets, très propres et sécuritaires. Grands disponibles à partir de 5' x 10' jusqu'à 15' x 20'.

Pour information :  
418 894-3227  
ENTREPOSAGE POCATOIS  
(1000 - 5<sup>e</sup> avenue)  
entreposagepocatois@bell.net

**APPARTEMENTS À LOUER**

Meilleurs prix en ville!

LA POCATIÈRE  
3 1/2 et 4 1/2  
chauffés, éclairés  
près de tous les services  
649, 651, 653, Du Verger  
Très propres, service de conciergerie, buanderie, stationnement déneigé.  
À partir de 430\$/mois.  
Références exigées.  
Demandez Yannick Jean.  
**418 860-7731**

« Un film à voir. »  
(Jean-François Nadeau, Le Devoir)

**LE JEUNE KARL MARX**

UN FILM DE RAOUËL PECK

Membre du RÉSEAU PLUS de l'Association des cinémas parallèles du Québec

Québec TELEFILM CANADA ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC

CENTRE SOCIOCULTUREL GÉRARD-OUELLET  
7-A, Place de l'Église  
Saint-Jean-Port-Joli  
418 598-7255  
centresgo.com

SAMEDI 18, MERCREDI 22 et JEUDI 23 NOVEMBRE à 19 h 30

L'expérience  
d'achat  
**RÉINVENTÉE**

# UN SOUPER SANS VOISINS

#PensezHorsDesSentiersBattus



RABAIS DE  
**500 \$**  
à l'achat ou  
à la location<sup>A</sup>

## NOUVELLE FORESTER 2018

208 paiements à partir de

**89 \$\***

par semaine, taxes en sus

Location de

**48**

mois

**0 \$\***

acompte

• TRACTION INTÉGRALE  
SYMÉTRIQUE

• MOTEUR BOXER®

• SYSTÈME EYESIGHT®<sup>1</sup>  
(EN OPTION)

• X-MODE (EN OPTION)

**AWD**  
Traction intégrale symétrique

**pzet**  
VEHICULE A EMISSIONS QUASI NULLES

**SUBARU**  
Confiance et évolution

Montant total exigé avant le début de la location : **102,33 \$** (taxes incluses).

Location basée sur une allocation annuelle : **20 000 km** avec kilométrage additionnel de **0,10 \$ le km**.

**PASSEZ NOUS VOIR ET EN FAIRE L'ESSAI!**



**AU CANADA  
EN 2016**

**POUR LA SATISFACTION  
À LA CLIENTÈLE**



**ISRAËL GAGNON**  
Directeur des ventes Subaru



**JORDAN POMERLEAU**  
Conseiller aux ventes



**SONIA DESCOTEAUX**  
Conseillère aux ventes



**NATHANIELLE GUAY**  
Directrice financière

**155-A, rue Fraser, Rivière-du-Loup**  
**1 855 208-9131**

**f Grand Portage Automobiles**  
**GRANDPORTAGEAUTO.COM**